



การเพิ่มประสิทธิภาพงานการจัดทำเอกสารถ้อยแถลง
ของนักวิเทศสัมพันธ์ สำหรับการประชุมรัฐสภา
ระหว่างประเทศ : เอกสารเชิงแนวคิด

นายภาคภูมิ มิ่งมิตร

รายงานวิชาการนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร
การพัฒนานักบริหารระดับสูงสำหรับข้าราชการรัฐสภาสามัญ รุ่นที่ 8
สถาบันพระปกเกล้า

พ.ศ. 2558

ลิขสิทธิ์ของสถาบันพระปกเกล้า

THAI NATIONAL ASSEMBLY LIBRARY



3961205453

บ 29078

IS 8/2558 19 ภาคภูมิ มิ่งมิตร.
การเพิ่มประสิทธิภาพงานการ
จัดทำเอกสารถ้อยแถลงของ
นักวิเทศสัมพันธ์ สำหรับการประชุม
รัฐสภาระหว่างประเทศ : เอกสาร
เชิงแนวคิด.

77286

วันที่ 29, พ.ค., 59.
เลขทะเบียน ๒ 29078
เลขหมู่ 8/3558
0/9



การเพิ่มประสิทธิภาพงานการจัดทำเอกสารย่อยแฉลง
ของนักวิเทศสัมพันธ์ สำหรับการประชุมรัฐสภา
ระหว่างประเทศ : เอกสารเชิงแนวคิด

นายภาคภูมิ มิ่งมิตร

สมุดห้องสมุดรัฐสภา

รายงานวิชาการนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร
การพัฒนานักบริหารระดับสูงสำหรับข้าราชการรัฐสภาสามัญ รุ่นที่ 8
สถาบันพระปกเกล้า

พ.ศ. 2558

ลิขสิทธิ์ของสถาบันพระปกเกล้า



การเพิ่มประสิทธิภาพงานการจัดทำเอกสารถ้อยแถลงของนักวิเทศสัมพันธ์
สำหรับการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศ : เอกสารเชิงแนวคิด

โดย

นายภาคภูมิ มิ่งมิตร รหัสประจำตัว 019

สถาบันพระปกเกล้า

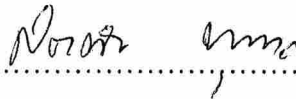
รายงานวิชาการส่วนบุคคล เรื่อง การเพิ่มประสิทธิภาพงานการจัดทำเอกสารถ้อยแถลง
ของนักวิเทศสัมพันธ์สำหรับการประชุมรัฐสภา
ระหว่างประเทศ : เอกสารเชิงแนวคิด

อาจารย์ที่ปรึกษา :



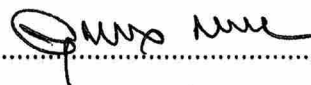
(อาจารย์วิวัฒน์ ชัยภาคภูมิ)

อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม :



(อาจารย์กิตติมา บุญนาค)

อนุมัติให้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาหลักสูตรการพัฒนานักบริหารระดับสูง
สำหรับข้าราชการรัฐสภาสามัญ รุ่นที่ 8



(รองศาสตราจารย์วุฒิสาร ตันไชย)

เลขาธิการสถาบันพระปกเกล้า

บทคัดย่อ

ผู้จัดทำ : นายภาคภูมิ มิ่งมิตร

เรื่อง : การเพิ่มประสิทธิภาพงานการจัดทำเอกสารถ้อยแถลงของนักวิเทศสัมพันธ์สำหรับการ-

ประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศ : เอกสารเชิงแนวคิด

อาจารย์ที่ปรึกษา : อาจารย์วิทวัส ชัยภาคภูมิ

อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม : อาจารย์กิตติมา บุญนาค

การศึกษาเรื่องนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาแนวคิดและความเป็นมาของการจัดทำเอกสารถ้อยแถลงประกอบการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศ และเพื่อเสนอแนะแนวทางการพัฒนา ปรับปรุง การจัดทำเอกสารถ้อยแถลงของนักวิเทศสัมพันธ์ให้มีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น โดยมีขอบเขตการศึกษาเฉพาะบริบทงานการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศ ในกรอบการประชุมประจำปีรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก โดยมีนักวิเทศสัมพันธ์กลุ่มงานกิจการพิเศษเป็นกลุ่มตัวอย่างในการศึกษา โดยใช้เอกสารร่างถ้อยแถลงทั้งสามด้าน คือ ด้านการเมืองและความมั่นคง ด้านเศรษฐกิจและการค้า และด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก และการสัมภาษณ์ผู้ดำเนินการยกร่างเอกสารถ้อยแถลงบางส่วนเป็นเครื่องมือในการศึกษาครั้งนี้

ในการศึกษาครั้งนี้ ผู้ศึกษาได้รวบรวมแนวคิดที่เกี่ยวข้องในการจัดทำเอกสารถ้อยแถลงจำนวน 9 ด้าน ดังนี้ 1) การดำเนินการตามยุทธศาสตร์ พันธกิจ และเป้าหมายองค์กร รวมถึงตัวชี้วัดในการที่จะสนับสนุนให้สมาชิกรัฐสภาแสดงบทบาทนำในเวทีรัฐสภาระหว่างประเทศ พ.ศ. 2557 – 2560 2) หลักแนวคิดด้านการทูตรัฐสภา 3) หลักการเขียนถ้อยแถลง 4) การคิดเชิงวิเคราะห์ 5) การทบทวนวรรณกรรมการยกร่างถ้อยแถลงในการประชุม APPF 6) การเปรียบเทียบการยกร่างถ้อยแถลงกับหน่วยงานอื่น ๆ 7) การจัดการความรู้ 8) การบริหารงานเพื่อมุ่งผลสัมฤทธิ์ และ 9) ประสิทธิภาพการยกร่างถ้อยแถลงของผู้ศึกษาผลงานชิ้นนี้ ระหว่างปี 2543 – 2558

ผลการศึกษาพบว่า ผู้ยกร่างมีความเข้าใจในยุทธศาสตร์ พันธกิจ และเป้าหมาย รวมถึงตัวชี้วัดของสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร จึงสามารถกำหนดทิศทางการยกร่างที่สนองตอบต่อการส่งเสริมให้สมาชิกรัฐสภาสามารถแสดงบทบาทนำในเวทีรัฐสภาระหว่างประเทศได้อย่างมีประสิทธิภาพ โดยในการยกร่างทุกครั้งนั้น และการกำหนดระยะเวลาในการทำงานไว้ล่วงหน้าจะช่วยให้ผู้ยกร่างสามารถผลิตผลงานได้ตามกำหนดที่ตกลงกันไว้ โดยปัญหาสำคัญที่พบมี 2 ข้อ คือ 1) ผู้ยกร่างถ้อยแถลงยังไม่มี ความเข้าใจหลักการเขียนที่ดี หลักทฤษฎี พันธกิจ รวมถึงทักษะการใช้ภาษาอังกฤษที่ และ 2) ไม่สามารถคิดประเด็นสำคัญในการนำเสนอในร่างถ้อยแถลงได้อย่างมีประสิทธิภาพ

ผู้ศึกษามีข้อเสนอแนะว่า สำนักงานควรเร่งพัฒนาบุคลากรอย่างเป็นระบบ ใน 4 ด้าน คือ 1) ด้านการเตรียมเนื้อหา ควรมีการอบรมหรือสัมมนา หรือระดมความคิดในเรื่องวิธีการร่างถ้อยแถลงที่มีประสิทธิภาพ โดยด่วน โดยจะต้องมีสาระสำคัญอย่างน้อย 3 ส่วน คือ ก) การตอกย้ำยุทธศาสตร์ของสำนักงาน ข) โดยหลักมี 3 ด้าน คือ การเมือง เศรษฐกิจ และ สังคม และ ค) ทดลองวิเคราะห์/สังเคราะห์ในประเด็นใดประเด็นหนึ่งในแต่ละด้าน เพื่อให้มีการรวบรวมเนื้อหาไว้อย่างเป็นระบบ ง่ายต่อการสืบค้นและใช้ประโยชน์ในอนาคต 2) ด้านกระบวนการและทักษะ ต้องมีความชัดเจนก่อน ทักษะจึงจะเกิดได้ตามเวลาที่ผ่านการฝึกฝนมาเป็นอย่างดี ในขั้นนี้ ผู้ร่างต้องมีความเข้าใจอย่างถ่องแท้ถึงหลักการเขียนและเป้าหมายที่จะเขียน โดยต้องเข้าใจว่า งานที่จะผลิตออกมานั้น ต้องมีอย่างน้อย 3 องค์ประกอบ คือ ก) มีความชัดเจน ข) มีใจความกระชับ และ ค) มีความน่าจดจำ โดยต้องเชื่อมโยงกับ “เครื่องมือ” อื่น ๆ เช่น กรอบเนื้อหาในแต่ละด้าน หลักการใช้ภาษาอังกฤษในบริบทการประชุมระหว่างประเทศให้ได้ 3) ด้านระบบข้อมูล สำนักองค์การรัฐสภา ระหว่างประเทศ ควรจัดให้มีการบูรณาการความรู้จากกลุ่มงานต่าง ๆ ในสำนัก เพื่อให้ข้อมูลมีความเป็นเอกภาพ โดยอาจจัดผ่านรูปแบบชุมชนนักปฏิบัติ โดยเปิดโอกาสให้มีการแลกเปลี่ยนประสบการณ์ การเรียนรู้ ความผิดพลาดระหว่างกัน และ 4) ด้านการพัฒนาบุคลากร สำนักงานควรเร่งฝึกฝนให้ทุกคนในทุกระดับมีส่วนร่วมในการดำเนินการร่างถ้อยแถลงจนแล้วเสร็จ โดยให้มีการผลักดันตรวจงานร่างแรกเพื่อให้มีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น

กิตติกรรมประกาศ

ผู้ศึกษาขอขอบพระคุณผู้บังคับบัญชาทุกท่าน ทั้งในระดับผู้บังคับบัญชากลุ่มงาน และผู้อำนวยการสำนักงานองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ ในการเพาะบ่มองค์ความรู้ในการจัดทำเอกสาร สารัตถะ และเพิ่มพูนประสบการณ์ รวมถึงเฝ้าส่งสอนอบรมให้ผู้ศึกษามีความรู้ในเชิงลึก มีความชำนาญ ในการจัดทำเอกสารถ้อยแถลง เพื่อสามารถนำเสนอต่อที่ประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศได้อย่างมีประสิทธิภาพและขอขอบคุณนักวิเทศสัมพันธ์ทุกคน โดยเฉพาะในกลุ่มงานกิจการพิเศษที่ร่วมแลกเปลี่ยน และยินดีพูดคุยกับผู้ศึกษาด้วยความยินดียิ่ง และขอขอบคุณสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรที่ให้ โอกาสผู้ศึกษาได้พัฒนาตนเองในด้านวิชาการอย่างจริงจังมาโดยตลอด ท้ายที่สุด ขอขอบคุณสถาบัน พระปกเกล้า ที่จัดหลักสูตร “การพัฒนานักบริหารระดับสูงสำหรับข้าราชการรัฐสภาสามัญ รุ่นที่ 8” ระหว่างเดือนตุลาคม 2558 ถึงเดือนมีนาคม 2559 ซึ่งทำให้ผู้ศึกษาสามารถมองเห็นภาพรวมขององค์ ความรู้ และบูรณาการองค์ความรู้ทั้งหมดที่ได้รับจากการศึกษาอบรมตลอดหลายเดือนที่ผ่านมา จน สามารถเขียนเป็นรายงานฉบับนี้ได้จนสำเร็จด้วยดี โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ข้อคิดเห็นที่เป็นประโยชน์ จากอาจารย์วิฑูรย์ ชัยภาคภูมิ และอาจารย์กิตติมา บุญนาค ทำให้ผู้ศึกษาสามารถพัฒนางาน การศึกษานี้ได้อย่างเป็นระบบมากยิ่งขึ้น ทั้งนี้ หากมีข้อผิดพลาดประการใดในผลการศึกษาชิ้นนี้ ผู้ ศึกษาขอน้อมรับไว้แต่เพียงผู้เดียว

ภาคภูมิ มิ่งมิตร

นักศึกษาลัทธิศาสตร์การพัฒนานักบริหารระดับสูง

สำหรับข้าราชการรัฐสภาสามัญ รุ่นที่ 8

สถาบันพระปกเกล้า

25 มีนาคม 2559

สารบัญ

บทคัดย่อ	ก
กิตติกรรมประกาศ	ค
สารบัญ	ง
สารบัญตาราง	ฉ
สารบัญภาพ	ช
บทที่ 1 บทนำ	1
1.1 ภูมิหลัง	1
1.2 ความสำคัญของการศึกษา	1
1.3 วัตถุประสงค์ของการศึกษา	1
1.4 ขอบเขตการศึกษา	2
1.5 กรอบแนวคิดในการศึกษา	2
1.6 ประโยชน์ที่จะได้รับจากการศึกษา	2
บทที่ 2 ทฤษฎีแนวคิด และเอกสารงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	3
2.1 การดำเนินการตามยุทธศาสตร์ พันธกิจ และเป้าหมายองค์กร รวมถึงตัวชี้วัด ในการสนับสนุนให้สมาชิกรัฐสภามีบทบาทนำในเวทีการประชุมรัฐสภา ระหว่างประเทศ พ.ศ. 2557 – 2560	3
2.2 แนวคิดด้านการทูตรัฐสภา	3
2.3 หลักการเขียนและหลักวาทนิพนธ์	5
2.4 การคิดเชิงวิเคราะห์	7
2.5 การทบทวนวรรณกรรมการยกร่างถ้อยแถลงในการประชุม APPF	7
2.6 การเปรียบเทียบแนวทางการยกร่างถ้อยแถลงกับหน่วยงานอื่น ๆ	9
2.7 แนวคิดการจัดการความรู้	17
2.8 การจัดการมุ่งผลสัมฤทธิ์ (RBM)	18
2.9 ประสบการณ์การยกร่างถ้อยแถลงของผู้ศึกษา ปี 2543 – 2558	18

บทที่ 3 ผลการศึกษา	
3.1 การจัดทำเอกสารถ้อยแถลง 3 ด้าน	19
(ก) การยกร่างถ้อยแถลงด้านการเมือง	19
(ข) การยกร่างถ้อยแถลงด้านเศรษฐกิจและการค้า	20
(ค) การยกร่างถ้อยแถลงด้านความร่วมมือใน APPF	22
3.2 ภาพรวมผลการศึกษา	23
3.3 ข้อเสนอแนะ	25
บรรณานุกรม	29
ภาคผนวก	31
ประวัติผู้ขอรับการประเมิน	37

สารบัญตาราง

ตารางที่ 1 แสดงถึงความเหมือนและความต่างของการเขียนย่อหน้าและบทความ	6
ตารางที่ 2 แสดงหัวข้อการประชุม APPF ระหว่างปี 2553 – 2557	7
ตารางที่ 3 เปรียบเทียบการเขียนถ้อยแถลงของหน่วยงานอื่น	9
ตารางที่ 4 ภาพรวมการวิเคราะห์การจัดทำเอกสารถ้อยแถลง	25

สารบัญภาพ

แผนภาพ 1 : การเปรียบเทียบ โครงสร้างของการเขียนระดับย่อหน้าและระดับบทความ

บทที่ 1

บทนำ

1.1 ภูมิหลัง

ในการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศ นักวิเทศสัมพันธ์มีหน้าที่สำคัญประการหนึ่ง คือ การเตรียมการจัดทำเอกสารสารัตถะ¹ ซึ่งโดยมาก คือ การยกร่างถ้อยแถลงสำหรับสมาชิกรัฐสภา ผู้ทำหน้าที่ผู้แทนรัฐสภาไทยในการแสดงบทบาทนำในเวทีการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศ ซึ่งมีหลายเวทีด้วยกัน อาทิ การประชุมสหภาพรัฐสภา การประชุมสมัชชารัฐสภาอาเซียน และการประชุมประจำปีรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก เป็นต้น ในการยกร่างเอกสารถ้อยแถลงดังกล่าว นักวิเทศสัมพันธ์ต่างก็ประสบกับปัญหาต่าง ๆ มากมาย อาทิ การเข้าถึงข้อมูลที่จะนำมายกร่างได้อย่างจำกัด การที่นักวิเทศสัมพันธ์ไม่มีความเข้าใจในหลักการเขียนถ้อยแถลง การที่มีทักษะการใช้ภาษาอังกฤษที่จำกัด และการทำงานแข่งกับเวลา ดังนั้น ในการเสนอผลงาน การเพิ่มประสิทธิภาพงานการจัดทำเอกสารถ้อยแถลงของนักวิเทศสัมพันธ์สำหรับการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศ : เอกสารเชิงแนวคิด เรื่องนี้ ผู้ขอรับการประเมิน มีความประสงค์ที่จะศึกษาวิธีการเขียนถ้อยแถลงที่ถูกต้องอย่างมีประสิทธิภาพ เพื่อใช้เป็นเอกสารเชิงแนวคิด (concept paper) สำหรับนักวิเทศสัมพันธ์ในการยกร่างถ้อยแถลงสำหรับคณะผู้แทนรัฐสภาไทยในการเข้าร่วมประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศ

1.2 ความสำคัญของการศึกษา

ผู้ศึกษาพบว่า นักวิเทศสัมพันธ์โดยมากมีปัญหาในการจัดทำเอกสารถ้อยแถลงที่คล้ายคลึงกัน เช่น ขาดทักษะการใช้ภาษาอังกฤษที่ดีในระดับสากล ขาดทักษะการยกร่างถ้อยแถลงที่มีประสิทธิภาพ ขาดการถ่ายทอดองค์ความรู้ระหว่างนักวิเทศสัมพันธ์ด้วยกัน และขาดความสามารถในการบริหารเวลาในการทำงานอย่างมีประสิทธิภาพ ดังนั้น เพื่อเป็นการแก้ปัญหาดังกล่าว การศึกษาผลงานชิ้นนี้ จึงมีความสำคัญอย่างมากในการสร้างแนวคิดในการจัดทำเอกสารถ้อยแถลง ซึ่งเป็นการศึกษาวิจัยจากบริบทงานประจำ อันเป็นความท้าทายและความสนุกที่ได้สร้างความรู้เล็ก ๆ แต่เป็นความรู้ใหม่ที่เป็นประโยชน์ เกิดความภาคภูมิใจในงานที่ตัวเองทำ (ศิริพร จิรวัดณ์กุล และอรุณ จิรวัดณ์กุล, 2556)

1.3 วัตถุประสงค์ของการศึกษา

1. เพื่อศึกษาแนวคิดของการจัดทำเอกสารถ้อยแถลงประกอบการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศ

¹ การเตรียมการด้านเอกสารสารัตถะสามารถมีได้หลายรูปแบบ เช่น การยกร่างถ้อยแถลง (intervention) การจัดทำบทหารือทวิภาคี (points for bilateral meeting) และการทำประเด็นสนทนา (talking points) ในการศึกษาชิ้นนี้ จะเน้นที่การยกร่างถ้อยแถลง ซึ่งเป็นเอกสารที่จำเป็นที่สุดในการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศเท่านั้น

2. เพื่อเสนอแนะแนวทางการพัฒนา ปรับปรุง การจัดทำเอกสารถ้อยแถลงของนักวิเทศสัมพันธ์ให้มีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น

1.4 ขอบเขตการศึกษา

ในการศึกษาครั้งนี้ ผู้ศึกษา ศึกษารูปแบบการยกร่างถ้อยแถลงของกลุ่มงานกิจการพิเศษ² ซึ่งรับผิดชอบการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศในบริบทงานเอเชียและแปซิฟิก ซึ่งครอบคลุมเนื้อหาสำคัญ 3 ด้าน คือ ด้านการเมือง ด้านเศรษฐกิจและการค้า และด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก โดยศึกษาเอกสารการจัดทำถ้อยแถลงจากนักวิเทศสัมพันธ์ของแต่ละกลุ่มงาน ซึ่งมีเนื้อหาในบริบทที่คล้ายคลึงกัน จำแนกได้เป็น 3 ด้าน คือ ด้านการเมือง ด้านเศรษฐกิจ และด้านสังคม

1.5 กรอบแนวคิดในการศึกษา

ผู้ศึกษาได้รวบรวมแนวคิดที่เกี่ยวข้องในการจัดทำเอกสารถ้อยแถลง จำนวน 9 ด้าน ดังนี้ 1) การดำเนินการตามยุทธศาสตร์ พันธกิจ และเป้าหมายองค์กร รวมถึงตัวชี้วัดในการที่จะสนับสนุนให้สมาชิกรัฐสภาแสดงบทบาทนำในเวทีรัฐสภาระหว่างประเทศ พ.ศ. 2557 – 2560 2) หลักแนวคิดด้านการทูตรัฐสภา 3) หลักการเขียนถ้อยแถลง 4) การคิดเชิงวิเคราะห์ 5) การทบทวนวรรณกรรม การยกร่างถ้อยแถลงในการประชุม APPF 6) การเปรียบเทียบการยกร่างถ้อยแถลงกับหน่วยงานอื่น ๆ 7) การจัดการความรู้ 8) การบริหารงานเพื่อมุ่งผลสัมฤทธิ์ และ 9) ประสิทธิภาพการยกร่างถ้อยแถลงของผู้ศึกษาผลงานชิ้นนี้ ระหว่างปี 2543 – 2558 รวม ๑๖ ปี

1.6 ประโยชน์ที่จะได้รับจากการศึกษา

1. สร้างองค์ความรู้ในการจัดทำเอกสารประกอบการประชุม โดยเฉพาะการยกร่างถ้อยแถลง
2. สร้างแนวทางการพัฒนาความรู้ในเรื่องการยกร่างถ้อยแถลงสำหรับการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศ

² สำนักงานกิจการรัฐสภาระหว่างประเทศมีกลุ่มงานการประชุม 5 กลุ่มงาน คือ กลุ่มงานสหภาพรัฐสภา กลุ่มงานสมาชิกสภาอาเซียน กลุ่มงานสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก กลุ่มงานสมาคมรัฐสภาและสมาคมเลขาธิการรัฐสภา และกลุ่มงานกิจการพิเศษ ซึ่งทุกกลุ่มงานรับผิดชอบการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศเหมือนกัน แต่มีจุดเน้นที่แตกต่างกันออกไปตามความรับผิดชอบ

บทที่ 2

ทฤษฎีแนวคิดและเอกสารงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

2.1 การดำเนินการตามยุทธศาสตร์ พันธกิจ และเป้าหมายองค์กร รวมถึงตัวชี้วัดในการสนับสนุนให้สมาชิกรัฐสภามีบทบาทนำในเวทีการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศ พ.ศ. 2557 – 2560

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร มีแผนยุทธศาสตร์ พ.ศ. 2557 – 2560 ซึ่งนักวิเทศสัมพันธ์ทุกคนต้องมีความเข้าใจในพันธกิจหลักของแผนยุทธศาสตร์ดังกล่าวอย่างแท้จริง นั่นคือ การสนับสนุนงานรัฐสภาด้านต่างประเทศให้มีบทบาทนำในเวทีประชาคมอาเซียนและรัฐสภาระหว่างประเทศ ซึ่งเป้าหมายขององค์กรก็คือ สนับสนุนให้สมาชิกรัฐสภาและคณะผู้แทนไทยมีบทบาทนำในประชาคมอาเซียนและรัฐสภาระหว่างประเทศ โดยมียุทธศาสตร์ที่สำคัญ คือ การสนับสนุนรัฐสภาให้มีบทบาทนำในเวทีประชาคมอาเซียนและรัฐสภาระหว่างประเทศ

จากแผนยุทธศาสตร์ข้างต้น สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรได้กำหนดตัวชี้วัด 4 ข้อ เพื่อวัดผลความสำเร็จของการดำเนินการด้านต่างประเทศของรัฐสภา คือ 1) ร้อยละความสำเร็จของโครงการเตรียมความพร้อมรองรับการเข้าสู่ประชาคมอาเซียน 2) จำนวนกรอบแนวคิดประเด็นเชิงรุกและการให้คำปรึกษาแก่คณะผู้แทนไทยในเวทีประชาคมอาเซียนและรัฐสภาระหว่างประเทศ 3) จำนวนกรอบแนวคิดประเด็นเชิงรุกและการให้คำปรึกษาแก่คณะผู้แทนรัฐสภานำไปใช้อภิปรายและแสดงบทบาทนำในเวทีประชาคมอาเซียนและรัฐสภาระหว่างประเทศ และ 4) จำนวนประเด็นข้อหารือ ข้อตกลง หรือมติที่ได้จากการประชุมหรือผลที่ได้จากการเยือนหรือการแลกเปลี่ยนการเยือนในเวทีประชาคมอาเซียนและรัฐสภาระหว่างประเทศ ได้รับการนำไปขยายผลและติดตามผลให้เกิดประโยชน์ต่อประชาชนและประเทศชาติ

จะเห็นได้ว่า การจัดทำถ้อยแถลงสำหรับผู้แทนรัฐสภาไทยในการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศมีความสำคัญมาก ด้วยเหตุผลที่ว่า ตามตัวชี้วัดในข้อ 2 นักวิเทศสัมพันธ์ต้องสามารถคิดประเด็นเชิงรุกที่จะนำเสนอในร่างถ้อยแถลงได้ และถ้าหากสร้างความน่าเชื่อถือ และผลักดันให้สมาชิกรัฐสภานำประเด็นต่าง ๆ เหล่านั้น ไปใช้อภิปรายในเวทีรัฐสภาระหว่างประเทศ ก็จะสอดคล้องตามตัวชี้วัดในข้อ 3 โดยหากนำผลหรือข้อสรุปประเด็นต่าง ๆ ที่ได้จากเวทีรัฐสภาระหว่างประเทศไปขยายผลหรือติดตามให้เกิดประโยชน์ต่อประชาชนและประเทศชาติ ก็จะเป็นไปตามตัวชี้วัดในข้อ 4

2.2 แนวคิดด้านการทูตรัฐสภา

การทูตรัฐสภาเป็นเครื่องมือที่รัฐสภาทั่วโลกใช้ทำหน้าที่ด้านต่างประเทศและเป็นเป้าหมายของการทำหน้าที่ด้านต่างประเทศของรัฐสภาไปพร้อม ๆ กัน และยังรวมถึงการดำเนินงานของรัฐสภาในเรื่องต่างประเทศที่รัฐบาลดำเนินการต่อไปไม่ได้อีกแล้ว หรือในเรื่องที่รัฐบาลไม่สามารถดำเนินการได้ และการดำเนินงานของรัฐสภาโดยลำพังในเรื่องที่รัฐสภาเห็นว่าสำคัญหรือเสียหาย

ร้ายแรง (สุภาสินี ขมะสุนทร, 2553) หน้าที่ของรัฐสภาในต่างประเทศ จึงถือว่าเป็นหัวใจสำคัญของการต่างประเทศของรัฐสภา นั่นคือ การทำหน้าที่สะท้อนความรู้สึกนึกคิด และปัญหาในเวทีที่กว้างขึ้นแล้วผลักดันการแก้ปัญหาไปให้ฝ่ายบริหารดำเนินงาน ตลอดจนศึกษาร่วมกันถึงจุดอ่อนของปัญหาต่าง ๆ ของแต่ละประเทศว่าจะร่วมมือกันอย่างไร แล้วมาแยกแยะดูว่ากิจกรรมใดที่ทำได้บนพื้นฐานของรัฐสภา แล้วพิจารณาว่ารัฐสภาวางตัวได้ถูกต้องหรือไม่ และผลักดันถูกทิศทางหรือยัง ประเทศเพื่อนบ้านเข้าใจตรงกับเราหรือไม่ ถ้าไม่ตรงก็จะปรับความคิดให้ตรงกัน (โกภิน พลกุล, 2548) แนวคิดดังกล่าวสอดคล้องกับรูปแบบของกิจกรรมการทูตรัฐสภา ในรายงานการประชุมประธานรัฐสภาโลก ที่มหานครนิวยอร์ก ปี 2548³ ระบุว่า กิจกรรมของการทูตรัฐสภาอาจประกอบด้วย กลุ่มมิตรภาพทวิภาคี การเป็นเจ้าภาพจัดประชุมองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ หรืออาจจัดตั้งกรมการเฉพาะกิจ เพื่อแก้ไขปัญหาบางประการในภูมิภาค ในกรณีที่รัฐสภาเห็นว่ารัฐบาลไม่อาจดำเนินการได้ต่อไปโดยลำพัง

George Noulas ผู้เชี่ยวชาญด้านการระหว่างประเทศ กล่าวว่า บทบาทของรัฐสภาในนโยบายต่างประเทศนั้นถือว่าเป็นเรื่องที่ซับซ้อน ซึ่งทำให้นิยามของการทูตรัฐสภานั้นยากที่จะนิยามตามไปด้วย อย่างไรก็ตาม บทบาทของรัฐสภาในการกำหนดนโยบายต่างประเทศของแต่ละประเทศนั้นต้องพิจารณาถึงประวัติศาสตร์ ซึ่งมีมิติด้านการเมืองและสถานะของประเทศนั้นในเวทีโลกเป็นปัจจัยสำคัญด้วย⁴ โดย Noulas เสนอว่า การมีส่วนร่วมของรัฐสภาในการกำหนดนโยบายต่างประเทศอาจกระทำได้ใน 2 ระดับ คือ 1) ระดับสถาบัน ซึ่งดำเนินการได้ 3 มิติ คือ ผ่านกระบวนการนิติบัญญัติ (เช่น การให้สัตยาบันในสนธิสัญญาต่าง ๆ) ผ่านการดำเนินการตามปกติของรัฐสภา (เช่น คณะกรรมาธิการ การตั้งกระทู้ถาม การอภิปรายไม่ไว้วางใจ) และผ่านการขยายบทบาททางการเมือง (เช่น พิจารณานุมัติงบประมาณที่เกี่ยวกับการต่างประเทศ) 2) ระดับการทูต ซึ่งดำเนินการได้ 4 มิติ คือ การทูตรัฐสภาทวิภาคี (มุ่งสร้างความเข้มแข็งและความร่วมมือระหว่างรัฐสภา) การทูตรัฐสภาพหุภาคี (ผ่านคณะผู้แทนรัฐสภาในการประชุมต่าง ๆ) การประชุมรัฐสภายุโรป (อาทิ การประชุมประธานรัฐสภา การประชุมคณะกรรมาธิการยุโรป) และสหภาพรัฐสภาของสมาชิกรัฐสภากรีก

กล่าวโดยสรุป การทูตรัฐสภาเป็นที่ยอมรับและรู้จักอย่างกว้างขวางในช่วงสองถึงสามทศวรรษที่ผ่านมา ในฐานะที่เป็นแนวคิดของการทูตภาครัฐ ซึ่งมีความท้าทายอยู่ 2 ประการ คือ 1) องค์การรัฐสภาระหว่างประเทศต้องทำงานให้มีประสิทธิภาพและพิสูจน์ตนเองว่าเป็นองค์การที่โปร่งใสและเป็นสถาบันที่เป็นประชาธิปไตยอย่างแท้จริง และ 2) สมาชิกรัฐสภาต้องเตรียมตนเองในการเป็นตัวแทนระดับประเทศที่จะอธิบายให้ประชาชนทราบถึงภารกิจด้านการต่างประเทศ ซึ่งต้องตระหนักในความจริงด้วยว่า “โลกภายนอก” ได้เข้ามาอยู่ภายในประเทศด้วยแล้ว ซึ่งทำให้การกำหนดนโยบายต่างประเทศเป็นเรื่องที่มีความสำคัญอย่างมาก

³ <http://www.ipu.org/splz-e/sp-conf05/involvement-rpt.pdf> (parliamentary involvement in international affairs, Report of Second World Conference of Speakers of Parliaments, 7-9 September 2005)

⁴ <http://www.foreignpolicyjournal.com/2011/10/22/the-role-of-parliamentary-diplomacy-in-foreign-policy/> (The Role of Parliamentary Diplomacy in Foreign Policy, in Foreign Policy Journal, 22 October 2011)

2.3 หลักการเขียนและหลักวาทนิพนธ์

ในการจัดทำเอกสารถ้อยแถลง ผู้ทำการยกร่างต้องมีความเข้าใจอย่างถ่องแท้ถึง หลักการเขียนบทความ และหลักวาทนิพนธ์ ดังนี้

2.3.1 แนวคิดการเขียนบทความ

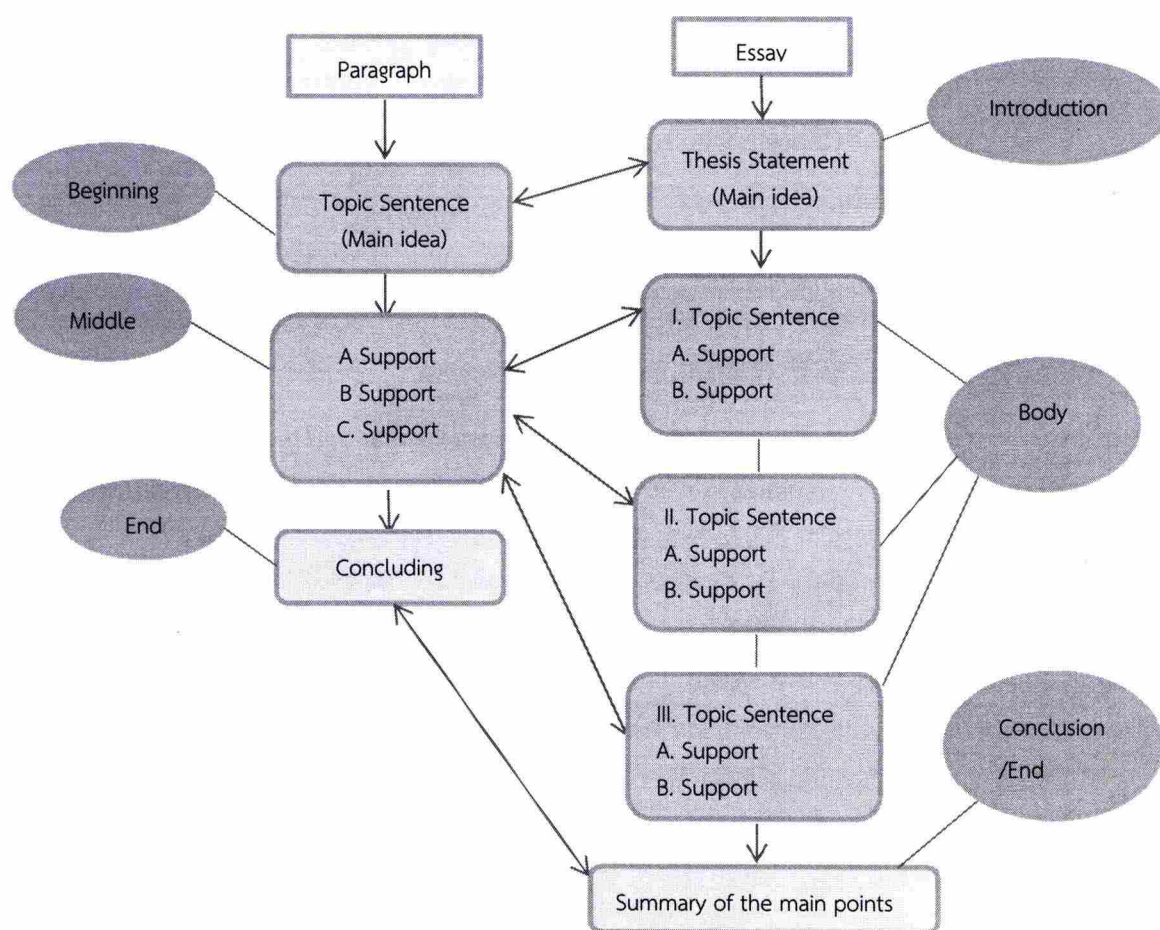
Geyte (2013) อธิบายว่า โครงสร้างการเขียนบทความนั้น อาจจำแนกเป็น 3 ส่วน คือ *เกริ่นนำ เนื้อหาและบทสรุป* โดยที่ความคิดที่แยกออกไปจะต้องขึ้นย่อหน้าใหม่ โดยการเชื่อมโยงระดับย่อหน้าจะต้องแน่ใจว่า ผู้เขียนได้จบประเด็นใดประเด็นหนึ่งนั้นไปแล้ว และต้องการขึ้นประเด็นใหม่ อย่างไรก็ตาม การขึ้นย่อหน้าใหม่นี้ ควรมีประเด็นเชื่อมโยงกันอยู่ ซึ่งหมายความว่าไม่ได้แยกความคิดออกจากย่อหน้าเดิมเสียทีเดียว ซึ่งผู้เขียนจะต้องชี้ประเด็นความเชื่อมโยงนั้นให้ได้ ส่วนโครงสร้างของย่อหน้า หมายถึง ย่อหน้าที่มีกลุ่มของประโยคต่าง ๆ รวมกัน เพื่ออธิบายความคิดของผู้เขียนในหัวข้อนั้น ๆ โดยมาก ย่อหน้าหนึ่ง ๆ จะประกอบด้วย 4 – 5 ประโยค โดยในหนึ่งย่อหน้าต้องมีองค์ประกอบ 3 ส่วน คือ ประโยคหัวข้อ (topic sentence) ประโยคสนับสนุนความคิด (supporting sentence) และประโยคสรุป (concluding sentence) (ดูแผนภาพ 1 ประกอบ)

Zemach & Ghulldu (2014) อธิบายว่า การพัฒนาย่อหน้าสามารถทำได้ 3 แบบ คือ การให้รายละเอียด การอธิบาย และการยกตัวอย่าง ในส่วนของ*เกริ่นนำ* ต้องมีอย่างน้อย 2 สิ่ง คือ 1) การตีความคำถาม และ 2) โครงสร้างของคำตอบ ในส่วนของการพัฒนา*เนื้อหา* ผู้ยกร่างสามารถพัฒนาประเด็นที่กล่าวไว้ใน topic sentence ได้ในหลายลักษณะ เช่น บรรยาย วิเคราะห์ วิพากษ์ ให้หลักฐาน และประเมินผล เป็นต้น ส่วนหลักฐานสนับสนุนควรระบุปัญหาสัก 1 – 2 อย่าง โดยถ้าการพัฒนาประเด็นข้อโต้แย้งต่าง ๆ นั้นชัดเจน ในส่วนของหลักฐานสนับสนุนก็ควรชัดเจนด้วย สุดท้ายในส่วนของ*บทสรุป*นั้น ควรมีการสรุปประเด็นสำคัญ โดยเลือก theme ผู้ยกร่างได้เกริ่นไว้แล้วในส่วนของบท*เกริ่นนำ* (Greetham, 2008)

Kalchayanat (2012) อธิบายว่า ความแตกต่างและความเหมือนกันของย่อหน้ากับบทความไว้ที่น่าสนใจ ตามตารางที่ 1

ตารางที่ 1 แสดงถึงความเหมือนและความต่างของการเขียนย่อหน้าและบทความ

ลักษณะการเขียน	ความเหมือน	ความต่าง
การเขียนย่อหน้า	<ul style="list-style-type: none"> - มี one main idea - มี supporting sentence 	<ul style="list-style-type: none"> - ขอบข่ายเล็ก ๆ - ไม่เกิน 200 คำ - มีกลยุทธ์ในการพัฒนาการเขียนในย่อหน้าเพียงอย่างเดียว
การเขียนบทความ	<ul style="list-style-type: none"> - มี concluding sentence 	<ul style="list-style-type: none"> - ขอบข่ายใหญ่กว่า - ราว 500 ถึง 600 คำ - มีกลยุทธ์ในการพัฒนาการเขียนในย่อหน้ามากกว่าหนึ่งวิธี



แผนภาพ 1 : แสดงการเปรียบเทียบให้เห็นถึงโครงสร้างของการเขียนระดับย่อหน้าและการเขียนระดับบทความ (ปรับจาก Kalchayanat, 2012, p. 4)

2.3.2 หลักวาทนิพนธ์

วาทนิพนธ์เป็นการเขียนเพื่อการพูด จัดเป็นรูปแบบงานเขียนที่มีแบบแผน โดยมีวัตถุประสงค์ที่หลากหลายขึ้นกับโอกาสในการพูดแต่ละครั้ง ทั้งนี้ ผู้พูดอาจจะเป็นผู้กว้างเอง หรือให้ผู้อื่นกว้างให้ก็ได้ แต่ต้องตระหนักไว้เสมอว่า สิ่งทีกล่าวออกไปจะสื่อถึงภาพลักษณ์ขององค์กรผู้พูดเสมอ (ชิตาภา สุขพลา, 2557) โดยองค์ประกอบ 5 อย่างของบทวาทนิพนธ์ คือ ตัวแสดง หน่วยงาน การกระทำ เป้าหมาย และเวทีนำเสนอ ซึ่งทั้ง 5 ส่วนจะสอดแทรกอยู่ในบทวาทนิพนธ์ โดยมีขั้นตอนการเตรียมวาทนิพนธ์ไว้ 5 ขั้นตอน คือ การคิดค้นเนื้อหา การจัดเรียบเรียงเนื้อหา การเลือกลีลาภาษา การจำเนื้อหา และการกล่าวสุนทรพจน์ (อรวรรณ ปิรันธน์โหวาท, 2539) Surintatip (2014) อธิบายว่า โครงสร้างของถ้อยแถลงควรประกอบด้วย 6 ส่วน คือ บทนำ เข้าสู่เนื้อหา นำเสนอประเด็นสำคัญ วิเคราะห์และอภิปราย ให้ข้อเสนอแนะ และกล่าวสรุป

2.4 การคิดเชิงวิเคราะห์ (Critical Thinking)

การคิดเชิงวิเคราะห์ หมายถึง ความสามารถในการพิจารณา ประเมินและตัดสินใจสิ่งต่างๆหรือเรื่องราวที่เกิดขึ้น โดยการพยายามแสวงหาคำตอบที่มีความสมเหตุสมผล โดยการคิดวิพากษ์นั้นเป็นกระบวนการใช้เหตุผลในการวิเคราะห์ปัญหา เป็นการใช้ข้อมูลและการแก้ปัญหาเพื่อช่วยให้การตัดสินใจเป็นไปด้วยหลักเหตุผล ซึ่งจะช่วยให้การคิดเชิงวิเคราะห์ ประเมินปัญหา และตัดสินใจแก้ปัญหาจะเป็นไปอย่างสร้างสรรค์ ซึ่งแนวคิดการคิดวิเคราะห์นี้ จะเป็นประโยชน์แก่นักวิเทศสัมพันธ์ที่จะต้องทำการยกย่องถ้อยแถลงอย่างมาก ในส่วนของการคิดประเด็นเชิงรุก ตามยุทธศาสตร์การสนับสนุนให้สมาชิกรัฐสภา ที่ทำหน้าที่ผู้แทนรัฐสภาไทย แสดงบทบาทนำในเวทีการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศ

2.5 การทบทวนวรรณกรรมการยกย่องถ้อยแถลงในการประชุม APPF

ตารางที่ 2 แสดงหัวข้อการประชุม APPF ระหว่างปี 2553 – 2557 (รวม 5 ปี)

ปี/เข้าภาพ	ด้านการเมืองและความมั่นคง	ด้านเศรษฐกิจและการค้า	ด้านความร่วมมือในภูมิภาค APPF
2553 สิงคโปร์	- Cooperation in ARF - Situation on the Korean Peninsula - Middle East Peace Process	- Global Economic Situation (<i>Current economic and finance crisis / Promoting trade liberalization</i>)	- Climate change - Sustainable development - Promoting youth dialogue - Regional collaboration on social measures in

⁵ http://www.novabizz.com/NovaAce/Intelligence/Critical_Thinking.htm

ปี/เจ้าภาพ	ด้านการเมืองและความมั่นคง	ด้านเศรษฐกิจและการค้า	ด้านความร่วมมือในภูมิภาค APPF
	- Terrorism	- Energy Security	current economic downtown
2554 มองโกเลีย	ไม่ได้รับหนังสือเชิญให้ร่วมประชุม		
2555 ญี่ปุ่น	<ul style="list-style-type: none"> - Strengthening peace and security in the region - Situation in Korean peninsula - Combating terrorism, illegal drug trafficking and organized crime 	<ul style="list-style-type: none"> - Imbalance in the world economy and sustainable economic growth - Energy / Food security - Promoting economic partnership and free trade 	<ul style="list-style-type: none"> - Cooperation in disaster prevention - Cooperation in nuclear safety - Climate change - Achievements of MDGs
2556 รัสเซีย	<ul style="list-style-type: none"> - Peace and stability in Asia Pacific - Fighting against terrorism, drug trafficking and organized crime - Parliamentary diplomacy: challenges and perspectives 	<ul style="list-style-type: none"> - Parliamentary dimension of trade and economic cooperation - Development of transport infrastructure and modern logistics centers - Strengthening of food security 	<ul style="list-style-type: none"> - Problems of poverty eradication, sustainable social security in the context of global financial imbalances - Energy security, energy dialogue and energy efficiency
2557 เม็กซิโก	<ul style="list-style-type: none"> - Peace and stability - Social and political movements in the Middle East - Achievement of the ASEAN Regional Forum (ARF) 	<ul style="list-style-type: none"> - Green economy & sustainable tourism - Knowledge economy & innovative growth - Food & energy security 	<ul style="list-style-type: none"> - Cooperation to face climate change - Cooperation for poverty eradication, strengthening of the social cohesion, migration - Best practice in parliamentary diplomacy

กล่าวโดยสรุป หัวข้อการประชุมทั้ง 3 ด้านจะมีลักษณะที่คล้ายคลึงกันในแต่ละปี ตัวอย่างเช่น ด้านการเมืองและความมั่นคง จะมีจุดเน้นที่การสร้างสันติภาพ ความมั่นคง และการทูต รัฐบาล ในขณะที่ด้านเศรษฐกิจและการค้า จะให้ความสนใจไปที่การดำเนินการที่สอดคล้องกับ APEC และพัฒนาการใหม่ ๆ ของด้านเศรษฐกิจ เช่น Food & Energy Security และด้านความร่วมมือใน APPEF จะมีจุดสนใจที่ Climate Change ภัยพิบัติ การศึกษา ความยากจน และการทูตรัฐบาล

2.6 การเปรียบเทียบแนวทางการร่างถ้อยแถลงกับหน่วยงานอื่น ๆ

จากกรอบหัวข้อการประชุมทั้งสามด้าน คือ ด้านการเมืองและความมั่นคง ด้านเศรษฐกิจ และการค้า และด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก พบว่า มีการดำเนินการที่สามารถเชื่อมโยงกับหน่วยงานภายนอกได้ คือเรื่อง Thai Economy โดยธนาคารแห่งประเทศไทย และ Innovation โดยทำเนียบขาว สหรัฐอเมริกา ซึ่งผู้ขอรับการประเมินได้พิจารณาเทียบเคียงรูปแบบการนำเสนอ ถ้อยแถลงแล้ว สรุปผลโดยสังเขป ได้ดังนี้

ตารางที่ 3 เปรียบเทียบการเขียนถ้อยแถลงของหน่วยงานอื่น

หน่วยงาน	เรื่อง/หัวข้อ	ผู้กล่าว	การร่างถ้อยแถลง
Bank of Thailand (BOT)	Thai Economy: Tapping the Untapped Opportunity	ดร. ประสาร ไตรรัตน์วรกุล ผู้ว่าการธนาคารแห่งประเทศไทย	ครบถ้วนตามหลักการเขียน ถ้อยแถลง ทั้งองค์ประกอบของการเขียนถ้อยแถลง และองค์ประกอบการเขียนในระดับย่อหน้า อีกทั้งมีการใช้เทคนิคการเปรียบเทียบ เพื่อให้สาระมีความน่าสนใจมากยิ่งขึ้น
Whitehouse Government	Mission innovation announcement	นายบารัก โอบามา ประธานาธิบดีสหรัฐอเมริกา	ครบถ้วนตามหลักการเขียน ถ้อยแถลงและองค์ประกอบการเขียนในระดับย่อหน้า รวมถึงได้แสดงให้เห็นถึงความ เป็น “ศิลปะ” ของการกล่าวถ้อยแถลงของโอบามา ด้วย

ตัวอย่างเรื่องที่ 1 : Thai Economy : Tapping the Untapped Opportunity

Speech by Dr. Prasarn Trairatvorakul, Governor of Bank of Thailand, the Inauguration of the RMB Clearing Bank in Thailand and 5th year celebration of the ICBC (Thai) 22 April 2015, Crystal Hall B, Plaza Athenee Hotel, Bangkok

ที่มา : https://www.bot.or.th/English/PressandSpeeches/Speeches/Gov/SpeechGov_22APR2015_Final.pdf

หมายเหตุ : เน้นตัวอักษรหนาตามต้นฉบับ / จัดเส้นใต้ตามประเด็นที่ผู้ศึกษาต้องการเน้น

1. Your Excellency Ambassador Ning Fukui, Chairman Jiang, Chairman Hu, Dr. Zhigang Li, distinguished guests, ladies and gentlemen, thank you for the invitation to give a few remarks on the occasion of the inauguration of ICBC (Thai) as the official Renminbi clearing bank here in Thailand.

2. **This development of the RMB Clearing Bank in Thailand and certainly also to celebrate the 5th Anniversary of ICBC (Thai) is in fact the result of the long and continued ties between China and Thailand.** It has marked another important step in further development of our financial ties following the signing of the Renminbi - Thai Baht Bilateral Swap Agreement and the Memorandum of Understanding with the People's Bank of China on the establishment of the Renminbi Clearing Arrangements in December 2014.

3. Today, I was invited to talk about Thai economy. So I am pleased to have the opportunity to share with you some of my observations on the current state of the Thai economy. **Let me humbly start from some of the challenges we are facing**, the economy is currently reeling from both internal and external headwinds. Internally, the stagnant technology and labor readiness has so far taken a toll on Thailand's economic expansion. Also, the improvement of domestic consumption and investment are slow due to a cautious private sector's confidence. Externally, Thai economy is affected by the current uneven recovery of global economy which hinders Thai export growth. However, Thai economy is expected to recover up to 3.8% GDP growth this year from a mere 0.8% last year. Private consumption and the government expenditures will play key roles for 2015 outlook.

4. **On the bright side, Thailand has been riding on the back of China's economic prosperity.** In other words, the regional prospect has pinned on improvement in intra-regional trades of goods and services. China's economic figures may be somewhat lower than its historical average, as a result of the sluggish recovery of the global demand and the continued structural reform in China. However, China growth rate is still at a satisfactorily high level. And China has yet remained an important engine in support of the growth of the Thai export sector. **For the past few years, Thailand has become one of the most popular destinations among Chinese tourists**, thanks to popularity of the 'Lost in Thailand' movie. Each week, hundreds of flights between Thailand and China have been landed to accommodate the increasing interest of Chinese visitors. **We value this considerably as it not only helps boost the tourism and services sector of the Thai economy, but also tightens our cultural connections.**

5. **As we all know, Chinese economy has become a necessary ingredient for our secret recipe for the past decade.** Since China has been an important economic partner of Thailand and the region. To further strengthen these flows of trades and investments, close financial cooperation is the key. The Renminbi / Baht Bilateral Swap Agreement (or BSA in short) and the establishment of the Renminbi Clearing Bank here **in Bangkok are the great examples.**

6. **The BSA is designed to be a backstop liquidity facility, which will help boost confidence of the private sector in using the local currency in trade and investment settlement.** After the first signing of the BSA in 2010, the use of the Chinese Renminbi in trade and investment settlement between Thailand and China has grown remarkably. The share of trade settlement in Renminbi quadruples between 2010 and 2014. As for investment settlement, the share climbs up dramatically from a mere 1% in 2010 to 14% in 2014. In spite of the rapid increases, the volumes are still small compared to other major currencies.

7. **The Renminbi Clearing bank is the next important step from the BSA.** Its Renminbi settlement mechanism is the sequencing plan of the Renminbi scalability. I could see its merit which fundamentally paves the way for further Renminbi internationalization as well as the role of Renminbi in global financial markets that will become increasingly prominent in the near future.

8. **There is, however, some room for improvement in order to realize the full economic benefits between Thailand and China.** With this regard, we need to further promote financial cooperation and more trade and investment facility arrangements such as today's initiative.

Ladies and gentlemen,

9. **I would like to emphasize that there are still untapped opportunities abound along the whole spectrum of exchanges and cooperation between Thailand and China.** As to give you food for thought, the followings, are a few examples. **Firstly, regional supply chain network.** Our region has already been regarded as high quality and cost-effective production bases. However, there is still gap to be filled and opportunity to be grasped since many economies in the region are not well integrated into the regional production networks. According to the latest *World Bank's Trading Cross Borders* indicator which measures the time and cost of trading across borders, the newer member of ASEAN all score well below the ASEAN average. This is mainly due to the huge gaps in infrastructure.

10. Here, we can narrow the gap by mobilizing our region's abundant financial resources into infrastructure investment. In this regard, China plays a strategic role in the progression of infrastructure development in our region. **The improved infrastructure will allow regional economies at various stages of development to participate in regional production networks in line with their evolving comparative advantage.** Infrastructure investment is costly but it is worth the expense.

11. **Secondly, research and technical development.** Although China has emerged into the world center stage in just recent decades, China is now a world class technology lab who owns the broad range of advanced technologies. These range from the "Maglev" train in Shanghai to the supercomputer "Tianhe-2" which is ranked as the world's fastest computing system in 2014. Thailand, on the other hand, is currently facing technology bottleneck which has taken a toll on Thailand's competitiveness and growth. According to the UNESCO, Thailand's combined public and private investment in research and development (R&D) is around 0.25 percent of GDP which falls behind China's 1.7 percent.

12. **Arrays of China development plans are coincided with Thailand's research interest.** According to China's Medium to Long-Term Plan for Development of Science and Technology (2006 – 2020), China's topics of strategic research include (1) agriculture science (2) green technology and (3) public health. These topics are in line with the agendas of Thailand's National Science, Technology and Innovation (STI) Master Plan. This provides opportunities for joint scientific works based on common interests and medium-term visions. **Thailand could leverage on China experiences and knowhow through technology transfer. In this light, Thailand could step ahead at the faster pace to achieve her goals.** This is yet another great complement to tap.

13. **Lastly, Thailand as gateway to ASEAN.** Thailand is strategically positioned at the heart of the ASEAN region with relatively well-developed infrastructure as reflected in the World Bank's latest Logistics Performance Index. Thailand has, therefore, been a natural gateway that links extra-regional economies to ASEAN markets. Thailand has advantages to be a hub for regional headquarters of multinational companies; a hub for logistics and distribution activities; a sourcing hub for regional markets; and a financial hub for regional markets. However, to remain competitive as a regional hub is a challenging task.

14. **To remain as the preferred hub and entry point of the region**, we perceive an opportunity for investment from China which has the advantage in capital, construction capacity and technology. As the advantage of low cost factor of productions is rapidly declining, China is facing an urgent need to re-orient supply chains through Thailand to enter ASEAN and the Greater Mekong Sub-region (GMS) in particular. China and Thailand should therefore make every effort to grasp this opportunity and construct win-win solutions for both sides.

Ladies and gentlemen,

15. Let me conclude that China economic prosperity and advancement provides wide range of untapped opportunities for Thailand. They are right here where we are now, in our region. We should seize it and not miss it. And I am confident that so long as we work hand in hand with China, unite together, and embrace the merit of economic integration, the synergy of the two will surely give its fruit on the growing tree.

Thank you.

บทวิเคราะห์

ถ้อยแถลงนี้เป็นของ ดร.ประสาร ไตรรัตน์วรกุล ผู้ว่าการธนาคารแห่งประเทศไทย นำเสนอในพิธีเปิดธนาคาร RMB Clearing ในประเทศไทย โดยภาพรวม ถ้อยแถลงนี้มีองค์ประกอบของการเขียนถ้อยแถลงที่ครบถ้วน กล่าวคือ มี 1) บทนำ 2) มีการเข้าสู่เนื้อหา 3) มีการนำเสนอประเด็นสำคัญ 4) มีการวิเคราะห์และอภิปราย 5) มีการให้ข้อเสนอแนะ และ 6) มีการกล่าวสรุป โดย ดร.ประสาร เริ่มต้นบทนำด้วยการทักทายและกล่าวขอบคุณที่เชิญให้มากล่าวสุนทรพจน์ในงานพิธีเปิดธนาคารเงินในประเทศไทยในวันนี้ (ดูย่อหน้า 1) จากนั้นเข้าสู่เนื้อหาด้วยการเกริ่นนำถึงความสัมพันธ์อันดีระหว่างสองประเทศและนำเสนอถึงปัญหาที่ท้าทายของไทย (ดูย่อหน้า 2 และ 3) โดยมีการให้รายละเอียดขยายถึงความสำคัญด้วย เช่น ในย่อหน้า 7 เป็นการบอกถึงว่า การตั้งธนาคารนี้เป็นประโยชน์ต่อข้อตกลงการ swap ค่าเงินของสองประเทศ จากนั้น นำเสนอผู้ฟังถึงประเด็นสำคัญตั้งแต่ย่อหน้า 8 ไปจนถึง 13 โดยแยกลำดับการนำเสนอชัดเจน ด้วย Firstly, Secondly, และ Lastly โดยในประเด็นสำคัญนี้เองที่ผู้ว่าการธนาคารได้วิเคราะห์และอภิปรายไว้ด้วย เช่น การแสดงความเป็นเหตุเป็นผล ในย่อหน้า 13 (Thailand is strategically positioned at the heart of the ASEAN region with relatively well-developed infrastructure as reflected in the World Bank's latest Logistics Performance Index. Thailand has, therefore, been a natural gateway that links extra-regional economies to ASEAN markets.) ก่อนที่จะกล่าวแนะนำ (We should seize it and not miss it.) และสรุปในย่อหน้าสุดท้ายว่า the synergy of the two will surely give its fruit on the growing

tree จะเห็นว่า ดร. ประสาร มีการใช้ metaphor เพื่อเปรียบเทียบความสัมพันธ์ของสองประเทศเป็น
ตั้งต้นไม้ที่เติบโตด้วย

ในแต่ละย่อหน้าของประสาร มีการยกอ้างได้ถูกต้องตามหลักเขียนที่ Kalchayanat (2012) ด้วย กล่าวคือ มี main idea (Today, I was invited to talk about Thai economy.) มี supporting sentence (... , the economy is currently reeling from both internal and external headwinds.) และมี concluding sentence (Private consumption and the government expenditures will play key roles for 2015 outlook.) ดังตัวอย่างในย่อหน้า 3 ของถ้อยแถลงนี้

กล่าวโดยสรุป ถ้อยแถลงของผู้ว่าการธนาคารแห่งประเทศไทยตอบโจทย์การเปิด
สาขานาการจีนในประเทศไทยได้อย่างมีประสิทธิภาพผสมประโยชน์ของสองประเทศได้อย่างลงตัว

ตัวอย่างเรื่องที่ 2 : Remarks by President Obama in Mission Innovation Announcement Le
Bourget, Civil Society Village, Paris, France

ที่มา : <https://www.whitehouse.gov/the-press-office/2015/11/30/remarks-president-obama-mission-innovation-announcement>

หมายเหตุ : การเลือกขีดเส้นใต้เป็นของผู้ศึกษาผลงานชิ้นนี้ เพื่อเน้นถ้อยคำตามองค์ประกอบการเขียน
ถ้อยแถลง

1. PRESIDENT OBAMA: Good afternoon. Prime Minister Modi and I apologize for being late but, I can assure you, we were working and hopefully helping to advance President Hollande's agenda and a successful Paris summit. I want to thank François, my fellow leaders, Prime Minister Modi, and Bill Gates -- two of the driving forces behind today's announcement.

2. We're here because we recognize the urgency of climate change and we believe that there's something that we can all do about it as long as we work together. And while the agreement that we seek in Paris will be forged by governments, the ambitious targets that we set for ourselves are going to be reached in large part by the efforts of our scientists, our businesses, our workers, our investors. And that's why the private sector -- from inventors to investors -- will have a seat at the table throughout this process.

3. Helping developing nations skip the dirty phase of development is vital to meeting this challenge. One of the things that Prime Minister Modi and I discussed is you've got 300 million people in India who still don't have electricity. We cannot forge a climate agreement that says they are permanently resigned to not having electricity. That's not an option. So we have to make sure that the same process of development is taking place but using a whole new set of technologies and arrangements so that we don't have a conflict between development and solving this climate crisis.

4. But the leap forward is going to take much more than pledges for development assistance from governments. It's going to take private sector efforts and a commitment to innovation, and the capital to keep driving down the cost of clean energy all around the world.

5. And that why, today, we're announcing Mission Innovation. And I believe this is going to be one of the most significant public-private partnerships ever forged to accelerate energy innovation on a global scale.

6. First of all, the 20 participating nations, representing more than 80 percent of global clean energy innovation dollars, we're going to seek to double our R&D budget over the next five years.

7. Second, a coalition of 28 leading private investors from all over the world, including both Democrats and Republicans from the United States -- some folks who support me and some folks who haven't always in the past on politics but do support the climate change agenda -- are committing to invest unprecedented resources to bring those technologies to the market.

8. And we know that this kind of partnership works. I'll give you an example. Shortly after I took office, the United States made the single biggest federal investment in clean energy in our history. And those investments helped drive down the cost of clean energy faster than anyone thought possible, including me at the time. There are now thousands of private sector renewable energy projects nationwide -- projects that employ tens of thousands of Americans, and help drive down our carbon emissions.

9. Thanks in part to these investments; America now generates 20 times as much solar power as we did in 2008. Last year was Solar's biggest year ever -- prices fell by 10 percent, installations climbed by 30 percent, and the solar industry added jobs more than 10 times faster than the rest of the economy.

10. Now, Bill has pointed out and he's absolutely right that we're also going to have to just invent some entirely new technologies. I mean, the truth is, if we adapt existing technologies and make them cheaper and faster and more readily available, if we improve energy efficiency, we're still only going to get part of the way there and there's still going to be a big gap to fill. And that's where these research dollars become so important. Because we don't yet know exactly what's going to work best. But we know that if we put our best minds behind it and we have the dollars behind it, we'll discover what works. We always have in the past, and we will this time as well.

11. And there's not a direct correlation between how much money and how quickly we invest -- we invent something, but I guarantee you, if we've got more minds working on it with more resources, the likelihood that we come up with an answer faster is going to be much higher.

12. So between federal investments in these technologies and the private capital that helped scale up and deploy them, we already have places in America where the power from sun and wind is cheaper than dirtier, conventional power from utilities. Now, there are issues in terms of distribution and storage and batteries, but the point is, is that we've seen more progress than we would have even imagined seven, eight years ago. And we're already seeing America's biggest companies -- like Apple, Google, Microsoft, Walmart -- who have become some of the world's largest purchasers of clean energy. And they're also, in some cases, becoming some of the largest clean energy producers in the world -- and they're doing this not just because it's the right thing to do, but because it makes good business sense.

13. And by taking this approach on a global scale -- with unprecedented investment in public research, an unprecedented pool of private capital -- Mission Innovation will help deliver affordable clean energy and new jobs and opportunities to people around the world for decades to come. This is how we're going to solve this challenge -- together. And that's at the heart of what we're trying to accomplish here in Paris.

14. So I want to thank everybody for joining us. I especially want to thank Prime Minister Modi, who has been at the forefront in pursuing innovation that can help his country develop, but every country develop. And I want to thank Bill Gates, who has been visionary in this entire process, and helped to gather the investors that are already stepping up. My expectation, knowing Bill, is, is that we'll see a lot more than 28 pretty soon.

15. So thank you very much, everybody. (Applause.)

บทวิเคราะห์

ถ้อยแถลงนี้เป็นของประธานาธิบดีโอบามา กล่าวต่อที่ประชุมที่กรุงปารีส ฝรั่งเศส เรื่อง Mission Innovation⁶ ถ้อยแถลงนี้มีองค์ประกอบของการเขียนถ้อยแถลงที่ครบถ้วน กล่าวคือ 1) มีบทนำ 2) มีการเข้าสู่เนื้อหา 3) มีการนำเสนอประเด็นสำคัญ 4) มีการวิเคราะห์และอภิปราย 5) มีการให้ข้อแนะนำ และ 6) มีการกล่าวสรุป กล่าวคือ ประธานาธิบดีเริ่มต้นบทนำได้สมกับเป็นผู้นำของโลกด้วยการกล่าวทักทายผู้มีเกียรติในที่ประชุม (อาทิ ประธานาธิบดีฝรั่งเศส) รวมถึงการออกตัวว่าต้องขอโทษที่มาสาย ผู้ศึกษาเห็นว่า ถ้อยคำเหล่านี้มีความเป็นศิลปะที่ลดทอนความหนักอึ้ง

⁶ ในเว็บไซต์ของทำเนียบขาวอธิบายว่า Mission Innovation ถือเป็นพันธกิจที่สำคัญที่ริเริ่มให้ชนวัตกรรมพลังงานสะอาดในทั้งภาครัฐและเอกชนใน 20 ประเทศ (คือ Australia, Brazil, Canada, Chile, China, Denmark, France, Germany, India, Indonesia, Italy, Japan, Republic of Korea, Mexico, Norway, Saudi Arabia, Sweden, the United Arab Emirates, the United Kingdom, และ the United States) ทั้งนี้ หัวข้อ innovation นี้ รัฐสภาแคนาดาเลือกให้เป็นประเด็นสำคัญประเด็นหนึ่งในด้านความร่วมมือใน APPF ในการประชุม APPF ครั้งที่ 24 ณ นครแวนคูเวอร์ แคนาดา ในเดือนมกราคม 2016 ด้วย

ของเนื้อหาให้อยู่ในบรรยากาศที่ชวนหรือต่อไป (ดูย่อหน้า 1) จากนั้น โอบามาได้นำผู้ฟังเข้าสู่เนื้อหาด้วยการบอกถึงวัตถุประสงค์ว่าทำไมถึงต้องมาคุยกันเรื่องนี้ (ย่อหน้า 2 Keyword คือ Climate change ย่อหน้า 3 keyword คือ new set of technologies) จากนั้น โอบามาได้เสนอประเด็นสำคัญ คือ And that why, today, we're announcing Mission Innovation ในย่อหน้า 5 โดยขยายผลด้วยการวิเคราะห์และอภิปรายในย่อหน้าต่อมา (ดูย่อหน้า 6 – 12) สุนทรพจน์นี้ ได้นำเสนอข้อเสนอแนะ (เชิงโฆษณาชวนเชื่อด้วย) ว่าหากทุกฝ่ายร่วมมือกัน ก็จะช่วยให้เข้าถึงนวัตกรรมพลังงานที่สะอาด ซึ่งจะสร้างโอกาสในการทำงานให้ผู้คนทั่วโลกอีกนับทศวรรษ (ดูย่อหน้า 14) ก่อนจะปิดท้ายด้วยบทสรุป โอบามากล่าวว่านี่คือหัวใจของการมาประชุมร่วมกันในวันนี้ที่กรุงปารีส (ดูย่อหน้า 14) ก่อนจะกล่าวขอบคุณตามธรรมเนียมอีกครั้ง โดยไม่ลืมเอ่ยชื่อ บิล เกตส์ ในฐานะผู้มีวิสัยทัศน์ในเรื่องนี้ด้วย

ในแต่ละย่อหน้าของถ้อยแถลงของโอบามา มีการยกย่องได้ถูกต้องตามหลักเขียนที่ Kalchayanat (2012) ด้วย กล่าวคือ มี main idea (So I want to thank everybody for joining us) supporting sentence (I want to thank Bill Gates,) และมี concluding sentence (My expectation, knowing Bill, is, is that we'll see a lot more than 28 pretty soon.) ดังตัวอย่างในย่อหน้า 14 อันเป็นย่อหน้าสุดท้ายของถ้อยแถลงนี้

กล่าวโดยสรุป ถ้อยแถลงของโอบามาเป็นการประสานประโยชน์ของอเมริกาในการเป็นหัวขบวนเรื่องการใช้นวัตกรรมพลังงานสะอาด ซึ่งสารที่ส่งผ่านถ้อยแถลงที่มีองค์ประกอบครบถ้วนตามหลักการเขียนเช่นนี้ ย่อมสะท้อนถึงผลลัพธ์ที่ตามมาได้อย่างมีประสิทธิภาพ

2.7 แนวคิดการจัดการความรู้

ทิพวรรณ หล่อสุวรรณรัตน์ (2548) จำแนกความรู้ออกเป็น 2 ประเภท คือ ความรู้แบบไม่ชัดแจ้ง และความรู้แบบชัดแจ้ง โดยทิพวรรณได้อธิบายไว้ ดังนี้ ความรู้แบบไม่ชัดแจ้ง (tacit knowledge) คือ ความรู้ที่ยากที่จะอธิบายโดยใช้คำพูด มีรากฐานมาจากการกระทำและประสบการณ์ เป็นความเชื่อ ทักษะ และมีลักษณะเป็นอัตวิสัย ต้องการการฝึกฝนเพื่อให้เกิดความชำนาญ เป็นเรื่องส่วนบุคคล มีบริบทเฉพาะ ทำให้เป็นทางการและสื่อสารได้ยาก เช่น วัฒนธรรมองค์กร ทักษะความเชี่ยวชาญในเรื่องต่าง ๆ การเรียนรู้ขององค์กร เป็นต้น ความรู้แบบชัดแจ้ง (explicit knowledge) คือ เป็นความรู้ที่รวบรวมได้ง่าย จัดระบบและถ่ายโอนโดยวิธีการดิจิทัล มีลักษณะเป็นวัตถุวิสัยสามารถแปลงเป็นรหัสในการถ่ายทอดโดยวิธีการที่เป็นทางการ ไม่จำเป็นต้องอาศัยการปฏิสัมพันธ์กับผู้อื่นเพื่อถ่ายทอดความรู้ เช่น นโยบายขององค์กร กระบวนการทำงาน ซอฟต์แวร์ เอกสาร กลยุทธ์ เป้าหมายและความสามารถหลักขององค์กร

Debowski (2006) อธิบายว่า ในการจัดการความรู้มีองค์ประกอบหลายอย่าง ดังนั้นความรู้ในองค์กรจึงมีแหล่งที่มาแตกต่างกัน แหล่งข้อมูลต่าง ๆ อาทิ ประสบการณ์ คำแนะนำ การเรียนรู้ ความผิดพลาด ข้อมูลจากภายนอก และประวัติศาสตร์ขององค์กร ซึ่งล้วนกระจายสู่ตัวบุคคลใน

องค์การ เช่น การมีความรู้แบบไม่ชัดแจ้งในตัว และผู้ตัวองค์การเอง เช่น ความรู้ในห้องสมุด หรือฐานข้อมูลต่าง ๆ ซึ่งเมื่อนำมาผสานกันจะได้เป็นความรู้ขององค์การ

2.8 การจัดการมุ่งผลสัมฤทธิ์ (RBM)

บรรจง อมรชีวิน (2556) อธิบายว่า การจัดการมุ่งผลสัมฤทธิ์มีแนวคิดมาจากการบริหารจัดการแนวใหม่ที่มุ่งเน้นให้ความสำคัญต่อความประหยัด ประสิทธิภาพและประสิทธิผล โดยมีการนิยามความหมายของ RBM ว่าเป็นวิธีการบริหารที่มุ่งเน้นผลสัมฤทธิ์ หรือผลการปฏิบัติงานเป็นหลัก โดยมีการวัดผลการปฏิบัติงานด้วยตัวชี้วัดอย่างเป็นรูปธรรมเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้ ทำให้ผู้บริหารทราบผลความก้าวหน้าของการดำเนินการเป็นระยะ ๆ และสามารถแก้ไขปัญหาได้ทันที่ว่าเป็นการควบคุมทิศทางการดำเนินงานให้มุ่งสู่วิสัยทัศน์ของหน่วยงาน

2.9 ประสพการณ์การยกย่องรางวัลของผู้ศึกษาผลงานชิ้นนี้ ระหว่างปี 2543 – 2558 รวม 16 ปี

ผู้ศึกษาได้มีโอกาสฝึกฝนทักษะการยกย่องรางวัลตลอด 16 ปีที่รับราชการในตำแหน่งนักวิทยาศาสตร์ โดยสามารถจำแนกประสพการณ์ออกเป็น 3 ช่วง ดังนี้

ช่วงที่ 1 ระหว่างปี 2543 – 2545 รับผิดชอบงานฝ่ายกิจการพิเศษ กององค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ โดยมีหน้าที่ยกย่องรางวัลแรกของถ้วยรางวัลในบริบทของการประชุมรัฐสภาประจำปีภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก (APPF) เพื่อให้ผู้บังคับบัญชาตรวจพิจารณาให้ข้อคิดเห็นเพื่อปรับแก้ไขต่อไป ก่อนนำเสนอผู้แทนรัฐสภาไทยเพื่อพิจารณา

ช่วงที่ 2 ระหว่างปี 2545 – 2556 รับผิดชอบงานกลุ่มงานสมาคมรัฐสภาและสมาคมเลขาธิการรัฐสภา สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ ซึ่งเป็นกลุ่มงานที่ตั้งขึ้นมาใหม่ เพื่อรองรับการขยายตัวขององค์การ ซึ่งมีหน้าที่รับผิดชอบบริบทงานที่เกี่ยวกับสมาคมรัฐสภา เช่น องค์การสมาชิกรัฐสภาเพื่อต่อต้านการก่อการร้าย สมัชชารัฐสภาเอเชีย และสมาคมเลขาธิการรัฐสภา

ช่วงที่ 3 ระหว่างปี 2556 – 2558 เป็นช่วงที่เริ่มต้นเป็นผู้บังคับบัญชา ซึ่งมีประสพการณ์สะสมทั้งในฐานะผู้ยกย่อง ผู้ตรวจแก้ไข และผู้บังคับบัญชาชั้นต้น จึงสามารถตรวจและแนะนำการเขียนที่มีประสิทธิภาพให้แก่นักวิทยาศาสตร์ได้

บทที่ 3

ผลการศึกษา

ผู้ศึกษาขอเสนอตัวอย่างการยกย่องแดลของนักวิเทศสัมพันธ์ จำนวน 3 คน จากกลุ่มงานกิจการพิเศษ ซึ่งครอบคลุมด้านการเมืองและความมั่นคง ด้านเศรษฐกิจและการค้า และด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก โดยนำหลักแนวคิดและประสบการณ์การจัดทำเอกสารยกย่องแดลที่นำเสนอในบทที่ 2 มาเป็นกรอบในการวิเคราะห์ นำเสนอผลการศึกษาได้ดังนี้

3.1 การจัดทำเอกสารยกย่องแดล 3 ด้าน

(ก) การยกย่องแดลด้านการเมือง / เรื่อง *Combating Terrorism* (ดูภาคผนวก)

จุดเด่นของการจัดทำเอกสารยกย่องแดลเรื่องนี้ มีดังนี้

1) ตอบสนองยุทธศาสตร์ พันธกิจ และเป้าหมาย รวมถึงตัวชี้วัด

ผู้กร่างได้คิดประเด็นนำเสนอไว้อย่างกว้าง ๆ ซึ่งสามารถอนุโลมให้เข้ากับกรอบตัวชี้วัดที่กำหนดให้ในการนำเสนอต้องมีประเด็นที่คิดเชิงรุก มีประเด็นที่นำไปใช้ และมีประเด็นที่น่ากลับมาเผยแพร่ ซึ่งในบริบทนี้ สามารถกล่าวได้ว่า ผู้แทนรัฐสภาไทยได้นำถ้อยแถลงนี้ไปกล่าวต่อที่ประชุม APPF ครั้งที่ 24 ที่แคนาดา และได้มีการนำกลับมาเผยแพร่สู่สาธารณชนเพื่อประโยชน์ในวงกว้าง อันเป็นการตอบโจทย์ตัวชี้วัดของสำนักงานได้อย่างครบถ้วน

2) มีโครงสร้างการเขียนตามหลักวาทนิพนธ์ ด้วยการเริ่มบทนำ ด้วยการเรียกร้องความสนใจ

จากที่ประชุมว่า “Throughout many years in the parliamentary meetings, terrorism has been discussed according to the rapid changing situation on widespread organized crimes and strategies of terrorist groups which have become more brutal in recent years.” จากนั้น ได้นำเข้าสู่เนื้อหาสาระ ด้วยการกล่าวถึงบริบทของไทยว่า “As a regional hub and open country, Thailand is always on full alert to safeguard our security and to protect our citizens and foreign nationals. Now, Thailand already acceded nine from the total of nineteen UN conventions and protocols on anti-terrorism and expedites the accession to the remaining conventions.” มีการวิเคราะห์ว่า social media มีบทบาทสำคัญที่รัฐบาล/รัฐสภาสามารถใช้เป็นเครื่องมือในการเสนอแนวความคิดเชิงบวกเพื่อต่อต้านการก่อการร้าย มีข้อเสนอแนะว่า “We therefore should seek ways to promote the equal freedom, rights and liberties in order to create peace and harmonization in society.” และสรุปว่า “Use of force can help to cope with the problem in the short run, however, we should pursue the political settlements together with all parties. These include community, civil society actors, private sector, former violent extremist offenders, as well as victims of terrorism.”

3) มีการเขียนระดับย่อหน้า

การเขียนย่อหน้าเป็นไปตามหลักที่ขึ้นความคิดใหม่/ประเด็นใหม่ แต่ยังคงมีเนื้อหาเชื่อมโยงกับย่อหน้าเดิม เช่นย่อหน้าที่ 2 และ 3 ที่มีเนื้อหาเชื่อมกัน แต่ขยายความคิดหรือประเด็นที่ไทยเชื่อมกับบริบทอาเซียน/APPF ด้วย Also, ...

4) มีทักษะการใช้ภาษาในระดับสากล

ภาษาที่ใช้ในการยกย่อง มีศัพท์เฉพาะที่ใช้ในการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศอยู่มากมาย เช่น international community / economic gap / globalization / UN conventions โดยเฉพาะในเรื่องการก่อการร้าย ผู้ยกย่องเองได้ใช้คำศัพท์เฉพาะอยู่หลายคำ อาทิ severe pre-emptive strike / to commit crimes and conduct disruptive activities

5) มีความสนใจเรื่องการเมืองและความมั่นคงเป็นทุนทางความรู้เดิม

ผู้ยกย่องสามารถ “ตีโจทย์แตก” กล่าวคือ มีการบริหารจัดการความรู้ที่ดี ผู้ยกย่องสามารถดึง tacit knowledge มาใช้ในการจัดทำเอกสารถ้อยแถลงด้านการเมืองนี้ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

6) มีการทำงานเสร็จตามหลัก RBM

ผู้ยกย่องสามารถดำเนินการผลิตงานออกมาได้อย่างทันเวลา ซึ่งหมายถึงเป็นไปตามหลักการบริหารงานแบบมุ่งผลสัมฤทธิ์

ปัญหาของการจัดทำเอกสารร่างถ้อยแถลง เรื่อง การต่อต้านการก่อการร้าย นี้ คือ

1) ไม่มีการนำเสนอประเด็นสำคัญ (เชิงรุก) กล่าวคือ ในถ้อยแถลงนี้ แม้จะพยายามรักษาโครงสร้างการเขียนถ้อยแถลงที่ดีไว้อย่างครบถ้วน แต่ประเด็นการนำเสนอเชิงรุก ยังไม่มีความชัดเจนมากนัก ดังนั้น ข้อดีของการยกย่องถ้อยแถลงเรื่องนี้คือ การนำเสนอการต่อต้านการก่อการร้ายในบริบทของฝ่ายนิติบัญญัติที่ดำเนินการไปแล้ว พร้อมยกตัวอย่างอย่างเป็นรูปธรรม

(๗) การยกย่องถ้อยแถลงด้านเศรษฐกิจและการค้า / เรื่อง *Fostering Innovation and Connectivity* (ดูภาคผนวก)

จุดเด่นของการจัดทำเอกสารถ้อยแถลงเรื่องนี้ มีดังนี้

1) ตอบสนองยุทธศาสตร์ พันธกิจ และเป้าหมาย รวมถึงตัวชี้วัด

การยกย่องถ้อยแถลงเรื่องนี้ มีความคล้ายคลึงกับเรื่องแรก กล่าวคือ ตอบสนองยุทธศาสตร์สำนักงานอย่างครบถ้วน โดยเฉพาะการนำไปเผยแพร่สู่สาธารณชน เพราะผู้แทนที่กล่าวเรื่องนี้ในที่ประชุม ได้ไปออกรายการโทรทัศน์นำเสนอผลงานและข้อสรุปจากการประชุมในประเด็นนวัตกรรมนี้ด้วย

2) มีโครงสร้างการเขียนตามหลักวาทนิพนธ์

ผู้ยกย่องได้เริ่มบทนำ ด้วยการเกริ่นนำถึงความสำคัญของนวัตกรรม “Innovations have been created unlimitedly all the time as they are tools to facilitate people’s way of life, upgrade

their living qualities.” จากนั้น นำเข้าสู่เนื้อหา โดยกล่าวถึงประเทศไทยว่า “Thailand realizes the necessity of fostering innovation as a key measure to drive the country forward.” จากนั้น นำเสนอประเด็นอภิปรายว่า “Thailand implements the National Economic and Social Development plan which aims to level up investments’ and services’ quality by the use of sciences, technology and innovation, together with adopts His Majesty the King’s philosophy of ‘Sufficient Economy’ for sustainable growth.” จากนั้น ได้ให้ข้อเสนอแนะว่า “As for the National Legislative Assembly of Thailand, IT innovative is introduced to the routine usages, such as creating applications to make our office paperless and using cloud computing, ...” และสรุปว่า “I would like to call upon all parliamentarians who are here today to share experiences on policies and measures to support innovation in our respective countries, including best practices.” (ขาดไปโครงสร้างหนึ่งคือ การวิเคราะห์ โปรดดูในส่วนของปัญหาการยกร่าง)

3) มีการเขียนระดับย่อหน้า

ในการเขียนระดับย่อหน้านั้น ตัวอย่างที่ดี คือ ย่อหน้าที่ 2 และ 3 ที่ผู้ยกร่างเลือกที่จะขึ้นย่อหน้าใหม่เมื่อต้องการเสนอประเด็นใหม่ ที่ไม่ขาดจากประเด็นแรกเสียทีเดียว แทนที่จะ “ยึดเยียด” ใส่เข้าไปในย่อหน้าที่ 2 ด้วยกัน ทำให้โครงสร้างของถ้อยแถลงมีการแบ่งสัดส่วนชัดเจน ง่ายต่อความเข้าใจและติดตาม โดยผู้ยกร่างเลือกใช้คำเชื่อมว่า Furthermore, ...

4) มีการทำงานเสร็จตามหลัก RBM

เช่นเดียวกับผู้ดำเนินการยกร่างด้านการเมือง ผู้ยกร่างด้านเศรษฐกิจสามารถวางแผนการทำงานหลาย ๆ อย่างตามที่ผู้บังคับบัญชาสั่ง (ประสานงานขอข้อมูลจากหน่วยงานต่าง ๆ) และสามารถผลิตงานถ้อยแถลงออกมาส่งได้ทันตามที่ได้กำหนดเวลาให้ไว้

ปัญหาของการจัดทำเอกสารร่างถ้อยแถลง เรื่อง *Fostering Innovation and Connectivity* คือ

1) ผู้ยกร่างไม่มีการจัดการบริหารความรู้ที่ดีพอ

ไม่มีการสังสม tacit knowledge ในเรื่องนี้มาก่อน รวมถึงไม่พยายามเรียนรู้ที่จะศึกษาข้อมูลจากแหล่งความรู้ต่าง ๆ เช่น ประสบการณ์ คำแนะนำ การเรียนรู้ ความผิดพลาด ข้อมูลจากภายนอก และประวัติศาสตร์ขององค์การ ซึ่งจากการสัมภาษณ์ถึงวิธีการเขียน ได้คำตอบว่า “ไม่ได้ค้นจากแหล่งอื่นเลย หากจากอินเทอร์เน็ตเป็นหลัก เพราะได้รับมอบหมายมาด่วน” (สัมภาษณ์ผู้ยกร่าง เมื่อ 22 มกราคม 2559)

2) ไม่มีการนำเสนอประเด็นสำคัญตามโครงสร้างการเขียนถ้อยแถลงที่ดี

การยกร่างในเรื่องนี้ ยังไม่มีการวิเคราะห์ตามหลักการวาทนิพนธ์ กล่าวคือ มีแต่การนำเสนอข้อเท็จจริง อย่างน้อยที่สุดในความเห็นของผู้ทำการศึกษาเห็นว่า ผู้ยกร่างควรศึกษากฎหมายที่เกี่ยวข้องที่สภานิติบัญญัติแห่งชาติได้ดำเนินการ (หรืออยู่ระหว่างดำเนินการ) ในเรื่องการส่งเสริมนวัตกรรม

เพื่อการค้า เพื่อแบ่งปันประสบการณ์ตรงและเรียนรู้จากประสบการณ์ของเพื่อนสมาชิกชาติอื่น ๆ
ไปในคราวเดียวกัน

3) ขาดทักษะการใช้ภาษาในระดับสากล (ไม่แม่นยำในไวยากรณ์)

ผู้กร่างขาดทักษะการใช้ภาษาอังกฤษที่ตีพอ หรืออย่างน้อยก็ไม่ใส่ใจที่จะตรวจทาน
ความรอบคอบให้ครบถ้วนสมบูรณ์ เช่น การสะกดคำ หรือหลักไวยากรณ์พื้นฐาน เช่น Subject and
verb agreement จึงปล่อยให้เกิดความผิดพลาดที่ไม่ควรเกิดขึ้นอย่าง Thailand realize แทนที่จะเขียน
ว่า Thailand realizes ... ทั้งนี้ ผู้ศึกษาคิดว่า นี่ไม่ใช่ความประมาทเล็กน้อย แต่เป็นความไม่รู้ เพราะ
ในร่างถ้อยแถลงนี้ ยังเกิดข้อผิดพลาดอื่น ๆ ในลักษณะเดียวกัน อย่างยวลิ (phrase) ลอย ๆ โดยไม่มี
main sentence ตาม (ดูต้นฉบับในภาคผนวก)

(ค) การกร่างถ้อยแถลงด้านความร่วมมือใน APPF / เรื่อง *Protecting Wildlife and Advancing
the Sustainable Management of Land and Marine Ecosystems* (ดูภาคผนวก)

จุดเด่นของการจัดทำเอกสารถ้อยแถลงเรื่องนี้ มีดังนี้

1) ตอบสนองยุทธศาสตร์ พันธกิจ และเป้าหมาย รวมถึงตัวชี้วัด

ตอบสนองยุทธศาสตร์สำนักงานด้านรัฐสภาระหว่างประเทศ ด้วยการให้สมาชิกรัฐสภา
มีบทบาทนำในเวทีการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศและเวทีอาเซียน รวมถึงตัวชี้วัดต่าง ๆ ด้วย

2) มีโครงสร้างการเขียนตามหลักวาทนิพนธ์

โครงสร้างการเขียน เริ่มจากบทนำ ในย่อหน้าที่ 1 และ 2 ที่แม้ผู้ศึกษาผลงานนี้เห็นว่า
2 ย่อหน้านี้ ยังไม่ครอบคลุมประเด็นที่ควรกล่าวถึง นั่นคือ ความสำคัญของเรื่องที่จะพูด (protecting
wildlife) 2 ย่อหน้า สำหรับการทำหน้าที่เป็นบทนำนี้ ยังห่างไกลจากการเรียกร้องความสนใจจากผู้ฟัง
อยู่มาก แต่ผู้กร่างก็สามารถนำเข้าสู่เนื้อหา ได้อย่างดี ดังว่า “We attempt to reduce the gap
between government agencies and other stakeholders especially the local communities by providing
opportunity of participation in sustainable resource management, ...” ซึ่งต่อมาในย่อหน้าที่ 4 ได้
นำเสนอประเด็นสำคัญ คือ การบัญญัติกฎหมายของไทยในการปกป้องสัตว์ป่า เช่น พรบ. งาม้าง ปี
2558 เป็นต้น ก่อนสรุปเรียกร้องให้มีการจัดการที่ดี (call for active management of our governments
for blue and green economy ...) และจัดสรรงบประมาณที่พอเพียงในการสนับสนุนโครงการดังกล่าว
(also, budget must be allocated more to support the green and blue projects) อย่างไรก็ตาม สิ่งที่ขาด
หายไปในการกร่างถ้อยแถลงนี้ คือ การวิเคราะห์และการเสนอแนะที่เป็นประโยชน์ในทางปฏิบัติ

3) มีการเขียนระดับย่อหน้า

ผู้ศึกษาเห็นว่าผู้กร่างมีความพยายามในการสืบค้นข้อมูลอย่างมาก โดยพิจารณาจาก
ย่อหน้าที่ 4 “Concerning the weak legislative instrument, the current National Legislative assembly of
Thailand has passed related laws, for example, the Elephant Ivory Act B.E. 2558 (2015), ...” ซึ่ง

เป็นการพัฒนาการเขียนในระดับย่อหน้า ด้วยการยกตัวอย่าง ซึ่งเป็นไปตามที่ Zemach & Ghulldu (2014) ได้ให้คำแนะนำไว้ อย่างไรก็ตามในการยกเรื่องก็มีส่วนที่ผู้ศึกษาไม่ชอบใจอยู่เพราะเห็นว่าผู้กร่างไม่ควรใช้ประโยคที่มีความยาว 10 บรรทัดในการอธิบายสิ่งใดสิ่งหนึ่ง (ดูย่อหน้าที่ 3) ถึงแม้ไม่ผิดหลักไวยากรณ์ แต่จากประสบการณ์กว่า 10 ปีของผู้ศึกษาพบว่า การเขียนประโยคยาว ๆ เช่นนี้อาจ misleading ความสนใจของผู้ฟังไปได้ง่าย ๆ ทั้งนี้ การเขียนย่อหน้าที่ดี ควรมีความยาวราว 500 – 600 คำ เกินจากนั้น ควรขึ้นย่อหน้าใหม่ (Kalchayanat, 2012)

4) มีทักษะการใช้ภาษาในระดับสากล

ผู้กร่างได้เลือกใช้ศัพท์ที่เหมาะสมกับการเขียนเรื่อง protecting wildlife เช่น มีการอ้างอิงถึง Sustainable Development Goals (SDGs) โดยอ้างอิง Goal 14 ที่ว่าด้วย Blue Environment และ Goal 15 ที่ว่าด้วย Green Environment รวมถึงการน้อมนำพระราชดำริในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เรื่อง หลักเศรษฐกิจพอเพียง มาใส่ในเนื้อหาการกร่างด้วย “Thailand has applied together the local wisdom, foster technique and knowledge, the Philosophy of Sufficiency economy of His majesty the king of Thailand and other royal concepts in the sustainable development.”

5) มีการทำงานเสร็จตามหลัก RBM

เช่นเดียวกับอีก 2 การกร่างก่อนหน้านี้ ผู้กร่างสามารถจัดสรรเวลาดำเนินการได้อย่างมีประสิทธิภาพ เช่นเดียวกับการกร่าง 2 เรื่องแรก

ปัญหาของการจัดทำเอกสารร่างด้วยเรื่อง *Protecting Wildlife and Advancing the Sustainable Management of Land and Marine Ecosystems* คือ

1) โครงสร้างการเขียนด้วยเรื่องไม่ครบถ้วน

ผู้กร่างไม่ได้คำนึงถึงองค์ประกอบของโครงสร้างวาทนิพนธ์อย่างครบถ้วน กล่าวคือไม่มีในส่วนของภาวะวิเคราะห์ (มีแต่การนำเสนอประเด็น) และการเสนอแนะ (มีแต่บทสรุป)

3.2 ภาพรวมผลการศึกษา

จากการศึกษา สามารถวิเคราะห์และสังเคราะห์ข้อมูลแยกตามด้านการเมือง ด้านเศรษฐกิจ และด้านความร่วมมือใน APPF ได้ ตามตารางด้านล่างนี้

ตารางที่ 4 ภาพรวมการวิเคราะห์การจัดทำเอกสารด้วยเรื่อง

หลักแนวคิดในการวิเคราะห์	ด้านการเมือง	ด้านเศรษฐกิจ	ด้านความร่วมมือใน APPF
ตอบสนองต่อตัวชี้วัดของสำนักงาน	การกร่างทั้งสามด้านมีการตอบสนองต่อยุทธศาสตร์ พันธกิจ เป้าหมาย และตัวชี้วัดของสำนักงาน		
หลักการเขียน	เลือกใช้คำที่เหมาะสม	แบ่งย่อหน้าได้ชัดเจน	ใช้ประโยคยาว

หลักแนวคิดในการวิเคราะห์	ด้านการเมือง	ด้านเศรษฐกิจ	ด้านความร่วมมือใน APPF
(ในระดับย่อหน้า)	ไม่เกิน 500 คำ ในแต่ละย่อหน้า	มีการเชื่อมโยงประเด็นกับย่อหน้าเดิม	10 บรรทัด
ทักษะการใช้ภาษาอังกฤษสำหรับการประชุมระหว่างประเทศ	เลือกสรรการใช้คำและรูปประโยคที่เหมาะสม	มีข้อผิดพลาดพื้นฐานค่อนข้างมาก เช่น <i>subject and verb agreement</i> หรือการใช้วลี (<i>phrase</i>) ลอย ๆ โดยไม่มีประเด็นหลักในการนำเสนอ	เลือกใช้ศัพท์เฉพาะด้านได้อย่างเหมาะสมกับเนื้อหา
หลักวาทนิพนธ์ ⁷	มีโครงสร้างการเขียนที่ถูกต้องมากกว่าครึ่งหนึ่ง กล่าวคือ แต่ละด้านก็จะมี การขาดโครงสร้างบางส่วนไป เช่น การเมืองมีวิเคราะห์ เรื่อง social media แต่ก็ไม่มี การนำเสนอประเด็นทางกฎหมายที่สำคัญ (แบบด้านความร่วมมือใน APPF)		
หลัก RBM (เน้นงานสำเร็จทันเวลา)	สามารถดำเนินการได้ตามเวลาที่กำหนดไว้ โดยผู้กร่างคำเนึงถึงการนำเสนอผลการกร่างให้สมาชิกรัฐสภาได้พิจารณาในเวลาที่เหมาะสม (ก่อนการเดินทางไปประชุม)		
ความสามารถในการคิดประเด็นสำคัญที่ต้องการเสนอ (การคิดเชิงรุก)	ผู้กร่างเสนอประเด็น social media เพื่อให้เป็นช่องทางสื่อสารเชิงบวกของรัฐบาล	ยังขาดการนำเสนอประเด็นสำคัญในร่างถ้อยแถลง แต่ด้านความร่วมมือใน APPF ก็มีความโดดเด่น เรื่องการยกตัวอย่าง พรบ. จำนวนหนึ่งที่รัฐสภาไทยบัญญัติขึ้นและมีผลบังคับใช้แล้วในปัจจุบัน	
การตรวจทานตัวสะกด/รูปแบบ	โดยรวมมีการตรวจสอบที่ดี เว้นแต่ด้านเศรษฐกิจที่ปล่อยให้เกิดข้อผิดพลาดเล็กน้อยแต่สำคัญ เพราะสามารถบั่นทอนความน่าเชื่อถือในตัวผู้กร่างจากสมาชิกรัฐสภาได้ (เช่น การเขียนผิดหลักไวยากรณ์พื้นฐาน)		

หมายเหตุ : ตัวอักษรเอียง ผู้ศึกษาใช้สื่อความหมายไปในทางต้องแก้ไขปรับปรุงร่างถ้อยแถลงต่อไป

⁷ ประกอบด้วย 6 โครงสร้างหลัก คือ บทนำ เข้าสู่เนื้อหา นำเสนอประเด็นสำคัญ วิเคราะห์และอภิปราย ให้ข้อเสนอแนะ และกล่าวสรุปเพิ่มเติมจากหัวข้อ 2.3.2 หลักวาทนิพนธ์

3.3 ข้อสรุปและข้อเสนอแนะ สามารถจำแนกได้ 4 กลุ่ม ดังนี้

(ก) การพัฒนาด้านการเตรียมเนื้อหา

ข้อสรุป คือ ผู้กร่างยังมีการเตรียมการในด้านเนื้อหาไม่ดีนัก โดยสรุปแบ่งได้ 3 ด้าน คือ

- 1) ยังไม่มีความเข้าใจในยุทธศาสตร์ พันธกิจ และเป้าหมาย รวมถึงตัวชี้วัดของสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร จึงจะสามารถกำหนดทิศทางการยกย่องที่สนองต่อการส่งเสริมให้สมาชิกรัฐสภาสามารถแสดงบทบาทนำในเวทีรัฐสภาระหว่างประเทศได้ ตัวอย่างเช่น นายภาคภูมิ ในฐานะผู้กร่างไม่มีความเข้าใจว่า พันธกิจที่สำคัญอย่างหนึ่งของรัฐสภา คือ การที่สมาชิกรัฐสภาเข้าร่วมประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศ และแสดงบทบาทนำในการประชุมดังกล่าว ดังนั้น นายภาคภูมิต้องตระหนักถึงพันธกิจในข้อนี้ และพยายามสอดแทรกประเด็นสำคัญต่าง ๆ ในบทอภิปรายหรือถ้อยแถลงของสมาชิกรัฐสภาเพื่อเข้าร่วมอภิปรายและแสดงบทบาทนำในเวทีการประชุมต่าง ๆ เช่น การอภิปรายเรื่องภัยพิบัติ ต้องแสดงให้เห็นถึงความเป็นผู้นำของไทยในเรื่องนี้ ผ่านตัวอย่างที่เป็นรูปธรรม เช่น มีการติดตั้งระบบเตือนภัยที่มีประสิทธิภาพ มีความร่วมมือกับประเทศอื่น ๆ ที่มีประสบการณ์คล้ายกัน (อาทิ อินโดนีเซีย ญี่ปุ่น) เพื่อสร้างความชอบธรรมและความน่าเชื่อถือให้กับรัฐสภาไทยในเรื่องดังกล่าว
- 2) มีความเข้าใจที่ชัดเจนในการจำแนกประเด็นออกเป็น 3 ด้าน คือ ด้านการเมือง ด้านเศรษฐกิจ และด้านสังคม (ความร่วมมือใน APPF) เช่น นายกรัณ ผู้กร่างเรื่องความมั่นคงด้านอาหาร ต้องมีความชัดเจนในเนื้อหาของ food security ว่าเป็นหนึ่งในหัวข้อด้านเศรษฐกิจที่สำคัญ ซึ่งนายกรัณ จะต้องมีความเข้าใจอย่างถ่องแท้ว่า food security นี้ สามารถเชื่อมโยงได้กับประเด็นอื่น ๆ เช่น energy security ซึ่งเรื่องพลังงานสามารถพิจารณาให้เป็นเรื่องสังคมหรือความร่วมมือในภูมิภาค APPF ได้ แต่บางกรณี ผู้จัดประชุมก็ผนวกรวมมาเป็นเรื่องเดียวกันในประเด็นเศรษฐกิจ และ 3) ขณะนี้ ยังไม่มีการจัดทำประเด็นที่เป็นที่สนใจไว้อย่างเป็นระบบ เช่น ประเด็นการก่อการร้ายในด้านการเมือง ซึ่งมีเรื่องนี้เป็นประจำทุกปี แต่ก็ยังไม่มีการรวบรวมข้อมูลไว้อย่างเป็นระบบเพื่อการอ้างอิงหรือสืบค้นแต่อย่างใด

ข้อเสนอแนะ คือ ควรจัดให้มีการอบรม หรือสัมมนา หรือระดมความคิดในเรื่องวิธีการยกย่องถ้อยแถลงที่มีประสิทธิภาพโดยด่วน โดยในการทำโครงการดังกล่าวนี้ จะต้องมีสาระสำคัญอย่างน้อย 3 ส่วน คือ 1) การต่อยอดยุทธศาสตร์ของสำนักงานให้ทุกคนทราบ 2) เน้นว่า โดยหลักมี 3 ด้าน คือ การเมือง เศรษฐกิจ และสังคม ซึ่งผู้กร่างต้องมีความชัดเจนในกรอบการยกย่องแต่ละด้าน และ 3) ทดลองวิเคราะห์/สังเคราะห์ในประเด็นใดประเด็นหนึ่งในแต่ละด้าน เพื่อให้มีการรวบรวมเนื้อหาไว้อย่างเป็นระบบ ง่ายต่อการสืบค้นและใช้ประโยชน์ในอนาคต ตัวอย่างเช่น ในการฝึกอบรม ควรเริ่มจากการบรรยายยุทธศาสตร์ของสำนักงาน ให้ทุกคนมีความเข้าใจที่ตรงกันก่อน จากนั้นอาจแบ่งกลุ่มเป็น 3 กลุ่ม คือ ด้านการเมือง ด้านเศรษฐกิจ และด้านสังคม และฝึกให้ผู้กร่างได้ทำกิจกรรมง่าย ๆ แต่แฝงไว้ด้วยการส่งเสริมให้เกิดทักษะและจินตนาการในการวิเคราะห์/สังเคราะห์ เพื่อสามารถนำมาประยุกต์ใช้กับงานยกย่องถ้อยแถลงได้ต่อไป เช่น ให้ผู้เข้าอบรมช่วยกันระดม

สมองเกี่ยวกับการใช้คำศัพท์ที่สำคัญและมีประสิทธิภาพ (อาทิ Green Economy เศรษฐกิจสีเขียว ซึ่ง เป็น trend ใหม่ของการทำธุรกิจทั่วโลกที่มุ่งดำเนินการอย่างเป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม) เพื่อให้มีความ คำนึงและจุดประกายความสนใจในเรื่องนั้น ๆ มากยิ่งขึ้น จากนั้น จึงทำตัวอย่างให้เห็นถึงวิธีการ รวบรวมข้อมูลในเรื่องใดเรื่องหนึ่งอย่างเป็นระบบ เพื่อเป็น “คลังข้อมูล” ต่อไป

(ข) ด้านกระบวนการและทักษะ

ข้อสรุป คือ ผู้กร่างถ้อยแถลงยังอ่อนด้อยด้านกระบวนการและทักษะในการกร่างถ้อยแถลง กล่าวคือ 1) ยังไม่มีความเข้าใจหลักการเขียนที่ดี 2) ไม่รู้จักประยุกต์ใช้เครื่องมือในการสร้างกรอบ การนำเสนอ และ 3) ยังไม่มีทักษะการใช้ภาษาอังกฤษที่มี ตัวอย่างเช่น ก่อนการกร่าง ผู้กร่างทุกคน จะต้องมีความเข้าใจในหลักการเขียนที่ดี ดังนั้น เมื่อนายภาคภูมิต้องการจะกร่างถ้อยแถลงที่ดีเรื่อง การก่อการร้าย นายภาคภูมิต้องศึกษารูปแบบการเขียนในเรื่องดังกล่าวมาเป็นอย่างดี รวมทั้งรวบรวม ข้อมูล คลังคำที่เกี่ยวกับการก่อการร้าย เพื่อสามารถจัดวาง โครงเรื่องที่จะเขียนให้กระจ่าง จากนั้นจึง ลงมือเขียนด้วยภาษาอังกฤษที่เข้าใจได้ง่าย ก่อนพัฒนารูปแบบการเขียน โดยใช้หลักการเขียนวาทนิพนธ์ เป็น “เครื่องมือ” ในการสร้างกรอบการทำงาน และใช้ภาษาอังกฤษที่ดีและถูกต้องได้อย่างเป็นระบบ ต่อไป

ข้อเสนอแนะ คือ ด้านกระบวนการและทักษะเป็นสิ่งที่ต้องดำเนินการอย่างเป็นระบบ ดังนั้น “กระบวนการ” ต้องมีความชัดเจนก่อน ทักษะจึงจะเกิดได้ตามวันเวลาที่ผ่านการฝึกฝนมาเป็นอย่างดี ในขั้นนี้ ผู้กร่างต้องมีความเข้าใจอย่างถ่องแท้ถึงหลักการเขียน และเป้าหมายที่จะเขียน โดยต้อง เข้าใจว่า งานที่จะผลิตออกมานั้น ต้องมีอย่างน้อย 3 องค์ประกอบ คือ มีความชัดเจน มีใจความ กระชับ และมีความน่าจดจำ โดยต้องเชื่อมโยงกับ “เครื่องมือ” อื่น ๆ เช่น กรอบเนื้อหาในแต่ละ ด้าน หลักการใช้ภาษาอังกฤษในบริบทการประชุมระหว่างประเทศ ซึ่งจะต้องมีการฝึกฝนอย่างต่อเนื่อง เป็นระยะเวลานาน เพื่อให้เกิดความคล่องมือในการกร่าง โดยทั้งหมดนี้ต้องทำเป็นกระบวนการ เชื่อมโยงกันอย่างมีระบบ

(ค) ระบบข้อมูล

ข้อสรุป คือ สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ ยังไม่มีการจัดทำระบบข้อมูลอย่างเป็นระบบ แม้ว่าในปัจจุบัน จะมีความพยายามจำแนกเนื้อหาออกเป็น 3 ด้านอย่างเป็นรูปธรรม คือ ด้านการเมือง ด้านเศรษฐกิจ และด้านสังคม แต่ก็ยังไม่มีการจัดระบบฐานข้อมูลที่สะดวกต่อการใช้งาน ได้อย่างมี ประสิทธิภาพ เช่น กลุ่มงานต่าง ๆ ในสำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ ยังไม่ได้เชื่อมโยงข้อมูลใน เรื่องเดียวกัน ให้มีความเชื่อมโยงกันเพื่อสามารถใช้งานได้อย่างมีประสิทธิภาพ อาทิ เรื่องภัยพิบัติในภูมิภาค อาเซียนของกลุ่มงานสมัชชารัฐสภาอาเซียน สมควรที่จะได้ใช้เป็นข้อมูลพื้นฐานในการขยายการดำเนินการ ในเรื่องเดียวกันนี้ให้กับกลุ่มงานกิจการพิเศษที่รับผิดชอบในเรื่องภัยพิบัติในบริบทที่กว้างขึ้น คือ ภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก

ข้อเสนอแนะ คือ สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ ควรจัดให้มีการบูรณาการความรู้ จากกลุ่มงานต่าง ๆ ในสำนัก เพื่อให้ข้อมูลมีความเป็นเอกภาพ โดยอาจจัดผ่านรูปแบบชุมชนนักปฏิบัติ (Community of Practices – CoPs) โดยเปิดโอกาสให้มีการแลกเปลี่ยน ประสบการณ์ การเรียนรู้ ความผิดพลาดระหว่างกัน โดยเพิ่มเติมข้อมูลสำคัญที่ได้จากภายนอก และประวัติศาสตร์ขององค์การ ไว้ด้วย ซึ่งล้วนกระจายสู่ตัวบุคคลในองค์การมาเป็นเวลาหลายปี เช่น การมีความรู้แบบไม่ชัดแจ้งในตัว (tacit knowledge) และสู่ตัวองค์การเอง เช่น ความรู้ในห้องสมุด หรือฐานข้อมูลต่าง ๆ ซึ่งเมื่อนำมาผสานกันจะได้เป็นความรู้ขององค์การ (explicit knowledge)

(ง) การพัฒนาบุคลากร

ข้อสรุป คือ นักวิเทศสัมพันธ์ผู้กร่างไม่สามารถคิดประเด็นสำคัญ (เชิงรุก) ในการนำเสนอ ในร่างถ้อยแถลงได้ ทำให้ประเทศชาติอาจจะเสียประโยชน์ในการเจรจาต่อรอง หรือเสียโอกาสในการอภิปรายอย่างสร้างสรรค์ร่วมกับประเทศสมาชิกอื่น ๆ ได้ ตัวอย่างเช่น นายภาคภูมิจะยกเรื่อง “การลดปัญหาความยากจน การเสริมสร้างการมีส่วนร่วมในสังคม และการเสริมสร้างศักยภาพของสตรี” นายภาคภูมิจะต้องรวบรวมข้อมูลในประเด็นที่เกี่ยวกับ “ความยากจน” “การมีส่วนร่วม” และ “ศักยภาพของสตรี” เพื่อวิเคราะห์และสังเคราะห์เป็นบทอภิปรายให้ได้ เช่น อาจพิจารณาเสนอประเด็นสำคัญให้ “พิจารณาว่า การสนับสนุนความเท่าเทียมกันทางเพศ เป็นสิ่งสำคัญต่อปัญหาความยากจน ดังนั้น เมื่อเพศหญิงและเพศชายมีความเท่าเทียมกัน ทั้งในเรื่อง โอกาสและอิสรภาพ ก็จะสามารถ กระตุ้นเศรษฐกิจและลดความยากจนได้ไม่ยาก” โดยเรียกร้องให้ “ทุกประเทศสนับสนุนเรื่องความเท่าเทียมกันทางเพศให้อยู่ในนโยบายสาธารณะอย่างต่อเนื่องและให้มีการออกกฎหมายในเรื่องนี้ และมีผลบังคับใช้ในทางกฎหมายอย่างเข้มงวด”

ข้อเสนอแนะ คือ สำนักงานควรเร่งฝึกฝนให้ทุกคนในทุกระดับมีส่วนร่วมในการดำเนินการ กร่างถ้อยแถลงจนแล้วเสร็จ โดยผู้ศึกษาอยากจะเสนอให้มีการผลักดันตรวจงานร่างแรก เช่น นายภาคภูมิ เขียน และส่งให้นายปัญญา ซึ่งเป็นเพื่อนร่วมงาน ช่วยตรวจและเสนอแนะว่า ควรเพิ่มเติมหรือ ปรับแก้ตรงไหน โดยแนวคิดนี้สมควรที่จะให้ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานในระดับชำนาญการพิเศษหรือ ระดับเชี่ยวชาญ ที่ไม่ได้รับผิดชอบในกลุ่มงานที่ทำการกร่าง ได้มีโอกาสขยายพรมแดนความรู้ด้วยการร่วมตรวจ แก้ไข ปรับ แนะนำ ร่างถ้อยแถลงดังกล่าวด้วย ทั้งนี้ เพื่อไม่ให้เกิดความระส่ำระสาย ในการทำงาน เพราะเป็นสิ่งใหม่ อาจมีการต่อต้านได้ จึงเห็นควรให้ดำเนินการในลักษณะ blind reviewer โดยไม่ต้องแสดงตัวผู้ตรวจแต่อย่างใด ตัวอย่างเช่น นางสาวสมปรารถนา ผู้กร่างถ้อยแถลงใน กลุ่มงานกิจการพิเศษ ทำการกร่างเรื่อง “พิบัติภัยในภูมิภาคอาเซียน” เพื่อนำไปใช้เป็นบทอภิปรายในการประชุมรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก ในขั้นนี้ เห็นควรให้นายภาคภูมิ ซึ่งเป็นผู้บังคับบัญชาของนางสาว สมปรารถนา ได้ตรวจ ปรับแก้ ตามที่เห็นสมควรในขั้นหนึ่ง ก่อนนำส่งให้ นางสาวสติจิตร ซึ่งเป็น ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานสมัชชารัฐสภาอาเซียนช่วยตรวจ ปรับแก้ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง อาจพิจารณา

เพิ่มเติมเนื้อหาที่เป็นประโยชน์จากบริบทงานอาเซียน โดยตรงที่นางสาวสติจิตรรับผิดชอบอยู่ เพื่อให้
เนื้องานมีความครอบคลุมและมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้นจากการคัดกรอง ตรวจสอบของผู้บังคับบัญชา
กลุ่มงานถึง 2 คน

บรรณานุกรม

ภาษาไทย

- ชิตาภา สุขพลา. (2557). *วาทนิพนธ์*. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ทิพวรรณ หล่อสุวรรณรัตน์. (2548). *องค์การแห่งความรู้: จากแนวคิดสู่การปฏิบัติ*. กรุงเทพฯ: แชนทไฟว์พรีนติ้ง จำกัด
- โกคิน พลกุล (2558) “เปิดใจผู้นำรัฐสภา: บทบาทของรัฐสภาไทยในเวทีรัฐสภาระหว่างประเทศ”, *วิเทศสาร*, ปีที่ 1, ฉบับที่ 5, มิถุนายน หน้า 5 - 17.
- ศิริพร จิรวัดน์กุล และ อรุณ จิรวัดน์กุล. (2556). *วิจัยจากงานประจำ: เรียนแบบที่ละขั้น*. กรุงเทพฯ: บริษัทจูน พับลิชชิ่ง จำกัด.
- สุภาสินี ชมะสุนทร. (2553) *การทูตรัฐสภากับการกอบกู้วิกฤตศรัทธาไทย* (เอกสารรายงาน การศึกษาเฉพาะบุคคล หลักสูตรนักบริหารการทูต รุ่นที่ 2 ปี 2553 (กระทรวงการ ต่างประเทศ)
- บรรจง อมรชีวิน. (2556). *การจัดการมุ่งผลสัมฤทธิ์: หลักการและแนวทางปฏิบัติขององค์กรระหว่าง ประเทศ*. กรุงเทพฯ: บริษัท อมรินทร์บุ๊คเซ็นเตอร์ จำกัด.
- อรวรรณ ปิณฑน์โอวาท. (2539). *หลักและปรัชญาวาทวิทยา*. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์ มหาวิทยาลัย

ภาษาอังกฤษ

- Geyte, E. V. (2013). *Writing: Learn to write better academic essays*. London: Harper Collins Publishers.
- Greetham, B. (2008). *How to Write Better Essays (eds.)*. NY: Palgrave Macmillan.
- Surintatip, D. (2014). “Speech Writing and Presentation Making”, *Paper for training program for the executives who will attend the international conferences*. (Copy)
- Zemach, D. E. & Ghulldu, L. A. (2014). *Writing Essays: From Paragraph to Essay (Student Book)*. London: MacMillan.

สัมภาษณ์

- ณัชชา นิลรัตน์. (22 มกราคม 2559). *สัมภาษณ์*. นักวิเทศสัมพันธ์. สำนักการต่างประเทศ สำนักงาน เลขาธิการวุฒิสภา.

เว็บไซต์

- Parliamentary involvement in international affairs, (7-9 September 2005). Report of Second World Conference of Speakers of Parliaments. สืบค้นเมื่อวันที่ 26 มกราคม 2559, จาก

<http://www.ipu.org/splz-e/sp-conf05/involvement-rpt.pdf>

The Role of Parliamentary Diplomacy in Foreign Policy, (22 October 2011). Foreign Policy Journal. สืบค้นเมื่อวันที่ 26 มกราคม 2559, จาก

<http://www.foreignpolicyjournal.com/2011/10/22/the-role-of-parliamentary-diplomacy-in-foreign-policy/>

Thai Economy: Tapping the Untapped Opportunity, (22 April 2015). สืบค้นเมื่อ 26 มกราคม 2559, จาก https://www.bot.or.th/English/PressandSpeeches/Speeches/Gov/SpeechGov_22APR2015_nFinal.pdf

Mission Innovation Announcement, (30 Nov. 2015). สืบค้นเมื่อ 26 มกราคม 2559, จาก <https://www.whitehouse.gov/the-press-office/2015/11/30/remarks-president-obama-mission-innovation-announcement>

การคิดเชิงวิเคราะห์ (Critical Thinking) สืบค้นเมื่อ 23 เมษายน 2559 จาก http://www.novabizz.com/NovaAce/Intelligence/Critical_Thinking.htm

ภาคผนวก

Intervention on Combatting Terrorism
Section I : Political and Security Matters
By Hon. ACM Songtam Chokkanapitag
The Thai National Legislative Assembly Delegation
at the 24th Annual Meeting of the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF)
17-21 January 2016, Vancouver, Canada

Mr. Chairman,
Distinguished Parliamentarians,

Throughout many years in the parliamentary meetings, terrorism has been discussed according to the rapidly changing situation on widespread organized crimes and strategies of terrorist groups which have become more brutal in recent years. The merciless attacks by the Islamic State in Iraq and Syria and Foreign Terrorist Fighter (FTFs) around the world force international community for better preparation. The use of social media being to commit crimes and conduct disruptive activities to promote their ideas and actions and solicit funding has been also seriously problem. The outcomes of their attacks, not only cause people's fear but also affect tourism and economic growth due to the stunned restriction. Consequently, these attacks lead to the protest and severe pre-emptive strike among related countries which could exacerbate the situation in the future.

As a regional hub and an open country, Thailand is always on full alert to safeguard our security and to protect our citizens and foreign nationals. Now, Thailand already acceded nine from the total of nineteen UN conventions and protocols on anti-terrorism and expedites the accession to the remaining conventions. In 2013, the Act on the Prevention and Suppression against Participation in Transnational Organized Crimes was passed to fill the loopholes by granting prosecutors the authority to investigate overseas transnational organized crime activities, including acts of terrorism.

Also, under the membership of Asia – Pacific Group on Money Laundering, Thai Parliament passed the Anti-terrorism Financing Act in 2015 designating terrorist groups, whom authority claim are closely monitored in accordance with the acts of Financial Action Task Force (FATF). In terms of ASEAN, all ten members have ratified the ASEAN Convention on Counter – Terrorism which is another important step in fulfilling the ASEAN Political and Security Community to make ASEAN a safer and more secure region.

Mr. Chairman,
Distinguished Parliamentarians,

Parliamentarians, as people's voice to promote rule of law that underpin the society, should support and strengthen our efforts in legislative works to make progress on the commitments and identify legislative gaps with adequate resources on countering terrorism. It is important to address comprehensive and sustainable fight against terrorism with the understanding of root causes, in particular, poverty, injustice,

social and economic gaps and lack of education. We, therefore, should seek ways to promote the equal freedom, rights and liberties in order to create peace and harmonization in society. The enhancement of interfaith dialogue with the principle of moderation, reconciliation, and understanding should be then promoted so as to get rid of violent extremism.

One of the main concerns is that the globalization and rapidly evolving technology are major factors facilitating terrorist groups to recruit new members, form new terrorist groups and spread their self-radicalization. It is even worse when the ISIS group continuously shows their propaganda and torture clips to hostages through social media to get more attention from states. The parliaments should go hand in hand with governments supporting social media to be used as an effective channel of positive communication to promote the significance of terrorist prevention, values of non-violent dialogue, and focal point or hotline to inform suspicious with the aim of strengthening cohesion and solidarity.

Mr. Chairman,
Distinguished Parliamentarians,

Use of force can help to cope with the problem in the short run, however, we should pursue the political settlements together with all parties. These include community, civil society actors, private sector, former violent extremist offenders, as well as victims of terrorism. Thailand would appreciate greater exchange of views and information on these issues in order to best prevent and handle terrorist threats and transnational organized crime.

Thank you Mr. Chairman.

Intervention on Fostering Innovation and Connectivity
Section II : Economic and Trade Matters
by Hon. Mr. Vorapol Socratianurak
The Thai National Legislative Assembly Delegation
at the 24th Annual Meeting of the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF)
17 – 21 January 2016, Vancouver, Canada

Mr. Chairman,
Distinguished Guests,
Ladies and Gentlemen,

Innovations have been created unlimitedly all the time as they are tools to facilitate people's way of life, upgrade their living qualities. Innovation also makes the world smaller by bringing people together with rapid information and communication technology. Innovation has penetrated in both private sector's and public sector's routines, therefore ones should develop and adapt themselves to fit in the modern world for their own long-termed achievement. At regional level, fostering innovation and connectivity are required in order that we might enjoy sustainable competitiveness and develop together. The obvious success example is APEC, which uses the ICT system to add value to goods and expand market.

Thailand realize the necessity of fostering innovation as a key measure to drive the country forward. With Thailand's development goal to shift our economy from the lower-middle to higher-income one. Since science, technology and innovation will increasingly play an important role to move the economy up the value chain, various policies and programs have been put in place. Among them are to increase the competitiveness of SMEs and OTOPs, local entrepreneurship stimulus programs aiming to support the local made products. To this end, the government emphasizes on knowledge and technology transfer from research institutes and universities to private sector, provide private companies who invest in R&D with tax incentives and a talent mobility program as well as encourage the procurement of government agencies to support products in Thai innovation list. Moreover, the government scales up iTAP (Industrial Technology Assistance Program) to cover technology that support SMEs, integrates database various government agencies on standard guarantee and sets up a 10 billion baht fund to increase the competitiveness of Thai industries. Nevertheless, some of the policies need regulatory measures such as new or revised laws, for example those pertaining to the intellectual property rights or financing innovation, etc.

Furthermore, as far as Micro, Small and Medium Enterprises (MSMEs) as Thailand national agenda are concerned, innovation has become one of the key economic drives, its importance has been tremendously recognized in APEC as reflected in Nanjing Declaration in the 21st APEC SME Ministerial Meeting in 2014 to be followed by the Ministers' Statement in the 22nd APEC SME Ministerial Meeting in 2015 endorsed by Thailand together with other APEC member economies. Moreover, to be in line with APEC, at national level innovation has become one of the priorities in the 4th SMEs Promotional Master Plan (2017-2021).

Thailand implements the National Economic and Social Development Plan which aims to level up investments' and services' quality by the use of sciences, technology and innovation, together with adopts His Majesty the King's philosophy of 'Sufficiency Economy' for sustainable growth. Today, sustainable development is a commitment of Thailand. One of our significant goals is to create 'green innovation' to design a quality society and stable economy. The green concept, which is environment-friendly innovation and concerns people's long-term quality of life, is adopted into all sectors, especially in business, and organization, such as paperless management. Also, the green innovation has been fostering in forms of 'green process innovation' and 'eco-design produces'. For instance, reducing process of fabric manufacturing that can save more water and energy and introduce fibers to make curtains which can cool down the temperature in a single room by four Celsius degree without air-conditioner.

As for the National Legislative Assembly of Thailand, IT innovative is introduced to the routine usages, such as creating applications to make our office paperless and using cloud computing, e-meetings of the National Legislative Assembly and the Committees as well as setting online database on Thai and ASEAN laws.

Mr.Chairman,
Distinguished Guests,
Ladies and Gentlemen,

I would like to call upon all parliamentarians who are here today to share experiences on policies and measures to support innovation in our respective countries, including best practices. Various platforms can be used for such purpose, for example; seminars, workshops, policy dialogues, people exchanges, through physical or virtual connectivity. I truly believe that such undertakings will help us speed up the development of a knowledge- and innovation-based economy and society more efficiently and effectively.

Thank you.

Intervention on Protecting Wildlife and
Advancing the Sustainable Management of Land and Marine Ecosystems
Section III : Regional Cooperation
By Hon. Gen. Pairoj Panichsamai
The Thai National Legislative Assembly Delegation
at the 24th Annual Meeting of the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF)
17 – 21 January 2016, Vancouver, Canada

Excellencies,
Distinguished Delegates,
Ladies and Gentlemen,

At this moment we can see that economic development, which targets only economic growth, has posed major threats to the environment and the ecosystem. Impacts of a decrease in forest area and wildlife as well as environment exploitation seem to endlessly link to other impacts such as degradation of land and marine ecosystem, climate change leading to unpredictable disasters, food insecurity and health problems, and so on. As a consequence, these impacts unavoidably become environmental blow backs posing threats to human lives.

Though many countries realize the severity of the said challenge and attempt to preserve natural resources and environment for a more balanced ecological system both domestically and internationally, the actual outcome is still far from satisfaction. Economic benefits, exploitation and inefficient use of natural resources, inappropriate policies and inadequate regulations, lack of public understandings of the potential economic and social impacts, and limited local participation in sustainable environmental management have become stumbling blocks to development.

To deal with these challenges and pursue the outcome of UN Conference on Sustainable Development (Rio Earth Summit 2012) and also the approved UN-resolution on Sustainable Development Goals (SDGs) during 2015-2030 especially Goal 14 regarding Blue environment and Goal 15 addressing Green environment, Thailand has applied together the local wisdom, forestry technique and knowledge, the Philosophy of Sufficiency Economy of His Majesty the King of Thailand and other royal concepts in the sustainable management. We attempt to reduce the gap between government agencies and other stakeholders especially the local communities by providing opportunity of participation in sustainable resource management, natural conservation and rehabilitation; offering a wide range of programs including royal projects for additional income, further knowledge and better quality of living in order to encourage the local people to rely on themselves and live with the forest and other natural resources in a sustainable way; raising public awareness of importance of conservation through media and national campaigns; strictly implementing the laws and regulations with high penalty to prevent further natural resource invasion and exploitation; and amending relevant legislations to be up to date with a fast changing environment.

Concerning the weak legislative instruments, the current National Legislative Assembly of Thailand has passed related laws, for example, the Elephant Ivory Act B.E. 2558 (2015) and 16 subordinated laws which becomes a significant instrument against the illegal ivory trade and possession; Promotion of Marine and Coastal

Resources Management Act B.E. 2558 (2015) which is the first legislation to protect and conserve the marine and coastal area including wetland, plant, and marine animal; Commercial Forest Plantation Amendment Act B.E. 2558 (2015) which further supports and encourages the plantation forest and legally protects animals in the area; Wild Animal Reservation and Protection Amendment Act B.E. 2557 (2014) which some articles were adjusted in accordance with CITES; and the Royal Ordinance on Fisheries B.E. 2558 (2015) which reorganizes fisheries in Thailand along the line of international standards.

State agencies alone may find the challenges of sustainable management of Land and Marine Ecosystems to be too big to tackle. Improvement and management for better environment condition and ecosystem is the complex series of activities and needs sincere efforts and cooperation of all stakeholders both domestically and globally to neutralize the environment exploitation activities. As representatives of our peoples, we the APPF members should call for active management of our governments for Green and Blue Economy to sustain both terrestrial and marine resources and ecosystems, and strengthen multi-sectoral cooperation at local, national, regional and global levels in order to reduce emission of greenhouse gases which affects global climate condition and ecosystems. Also, budget must be allocated more to support the green and blue projects. In short, to protect wildlife and advance the sustainable management of Land and Marine resources, it is better late than never.

Thank you very much.

ประวัติผู้ศึกษา

ชื่อ-สกุล	นายภาคภูมิ มิ่งมิตร
ตำแหน่งปัจจุบัน	ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานกิจการพิเศษ สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ
คุณวุฒิการศึกษา	ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ) (หลักสูตรภาษาอังกฤษ) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
ชื่อหน่วยงาน	สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
สถานที่ติดต่อ	1/570 ถนนกำแพงเพชร 6 สีกัน คอนโดเมือง กรุงเทพฯ 10210
หมายเลขโทรศัพท์	ที่ทำงาน 0-2357-3100 ต่อ 3160 มือถือ 081-833-4042

